

# **Catálogo de la Flora de Kaxil Kiuic**

Jorge Carlos Trejo-Torres  
W. John Hayden  
Ricardo M. Pasos-Enríquez  
Ligia A. Carvajal-Mejia  
James M. Callaghan

**Kaxil Kiuic A.C.  
&  
Programa de Pequeñas Donaciones  
– FMAM-México – PNUD**

**Mérida, Yucatán, México  
Mayo de 2014**

# Catálogo de la Flora de Kaxil Kiuic

Jorge Carlos Trejo-Torres, W. John Hayden,  
Ricardo M. Pasos-Enríquez, Ligia A. Carvajal-Mejía  
y James M. Callaghan

## **CRÉDITOS:**

**Fotografías de portada:** Jorge Carlos Trejo-Torres.

**Fotografías de interior:** W. John Hayden.

**Colaboración en investigación:** Gelmy Lizeth Estrella Aké.

**Edición de fotografías de portada:** Saulo Misael Sánchez Sotelo.

## **AGRADECIMIENTOS:**

Este es un producto del proyecto Difusión Ambiental en la Reserva Biocultural Estatal Puuc, financiado por el Programa de Pequeñas Donaciones – FMAM-México – PNUD, apoyo clave MEX/OP5/FSP/BD/12/14. Agradezco a los maestros y alumnos de las escuelas pre-escolares, primarias y secundarias de las comunidades de San Agustín, Xkobén-Haltún, Xul, Yaxhachén, del Municipio de Oxkutzcab, quienes participaron en talleres de consulta y actividades en torno a la elaboración de este libro. A las autoridades ejidales y diversos miembros de estas comunidades por facilitar la logística y compartir sus saberes en torno a las plantas y sus ambientes. Al personal de la estación biológica de la Reserva Biocultural de Kaxil Kiuic por su apoyo logístico y amable compañía.

## **SUGERENCIA DE CÓMO CITAR ESTE LIBRO:**

Trejo-Torres, J. C.; Hayden, W. J.; Pasos-Enríquez, R. M.; Carvajal-Mejía, L. A. y Callaghan, J. M. 2014. Catálogo de la Flora de Kaxil Kiuic. Reporte final del proyecto “Difusión Ambiental en la Reserva Biocultural Estatal Puuc”. Kaxil Kiuic A.C. & Programa de Pequeñas Donaciones – FMAM-México – PNUD. Mérida, Yucatán, México. 72 páginas.

## PREFACIO

Este catálogo se generó como parte del proyecto “Difusión Ambiental en la Reserva Biocultural Estatal Puuc”. Forma parte de una serie de libros botánicos y zoológicos, así como de un paquete didáctico que incluye diversos materiales educativos. Los otros libros botánicos son: “Catálogo de la Flora de Kaxil Kiuic”, “Vegetación y Paisaje del Puuc de Yucatán” e “Imágenes del Puuc de Yucatán: Cuaderno de Usos Múltiples”. Los libros con temas zoológicos son: “Compendio de la Fauna del Puuc” y el “Catálogo de la Fauna del Puuc”. Las citas completas de estos textos pueden consultarse en la bibliografía.

El concepto, diseño y contenidos de este material se desarrollaron a la par de una serie de talleres organizados por el equipo de trabajo del proyecto, con la participación de los maestros de escuelas pre-escolares, primarias y secundarias de las comunidades de San Agustín, Xul, Xkobenhaltún, y Yaxhachén, localizadas en el sur del Municipio de Oxkutzcab, y cercanos a la Reserva Biocultural Kaxil Kiuic. El presente material es compatible con los programas de estudio de los diferentes sistemas educativos, sean escuelas de la Secretaría de Educación Pública (SEP) y la Comisión Nacional de Fomento Educativo (CONAFE).

Este libro está pensado para ser usado en escuelas de educación básica. Dado que los contenidos no están separados según el nivel de escolaridad (pre-escolar, primaria y secundaria), los maestros pueden usar los temas en los diferentes niveles según su conveniencia, así como expandirlos o agregar otros según sus necesidades y creatividad. Aunque está enfocado para ser usado por los maestros, puede ser usado por los alumnos y por el público en general.

Este libro está enfocado a un área geográfica específica: la región del Puuc, la cual que se encuentra en el suroeste del Estado de Yucatán. Geomorfológicamente, el Puuc incluye la Sierrita, misma que corre paralela y al sur de la ruta desde Maxcanú en el noroeste hasta Tzucacab en el sureste. El Puuc continúa hacia el sur con los lomeríos y planadas hasta la frontera con el Estado de Campeche. La parte oriental del Puuc es conocido el Cono Sur, un triángulo al extremo sur del Estado de Yucatán. Los lomeríos y planadas del Puuc continúan hacia la región de los Chenes, que ocupa el noreste del Estado de Campeche. A pesar de su enfoque geográfico, el libro puede ser usado en otras regiones de la península de Yucatán, específicamente en su parte mexicana (Estados de Campeche, Quintana Roo y Yucatán). Esta área geopolítica coincide grandemente con el área geográfica de la cultura maya yucateca, y con la Provincia Fitogeográfica de Yucatán; esta región tiene una naturaleza (geología, hidrología, edafología, fauna, flora, etc.) propia.

## CONTENIDO

<b>Introducción</b>	<b>5</b>
<b>Parte I. Fichas de especies</b>	<b>7</b>
Lista de especies ilustradas	7
Fichas de especies (inicio)	10
<b>Parte II. Listado de plantas</b>	<b>48</b>
Listado de plantas vasculares de la Reserva Biocultural Kaxil Kiuic y sus alrededores	49
<b>Bibliografía</b>	<b>70</b>

# INTRODUCCIÓN

El conocimiento sobre la diversidad de especies presentes en la Reserva Biocultural de Kaxil Kiuic es básico para cualquier proyecto de conservación. El inventario de la flora nos permite enriquecer nuestras actividades de educación ambiental y entender la importancia de la Reserva como sitio para su conservación. Dada la importancia que vemos en este catálogo, consideramos importante compartirlo con nuestros habitantes y visitantes.

Existen pocos estudios de la flora del área estudiada, siendo el principal el catálogo digital de la Flora of Kaxil Kiuic, realizado por W. John Hayden, de la Universidad de Richmond, en coordinación con los herbarios de la Universidad Autónoma de Yucatán (UADY) y del Centro de Investigación Científica de Yucatán (CICY). Este es un inventario general de la flora de la Reserva. Por otra parte, las investigaciones ecológicas de Hernández y Dupuy 2012 han producido una lista de especies leñosas de la Reserva y sus alrededores. El presente catálogo incluye las especies reportadas por estas investigaciones, actualiza sus nombres científicos y agrega múltiples nombres comunes para muchas especies.

Este catálogo tiene dos partes. La Parte I consta de un fichero de 78 especies seleccionadas con información e imágenes. Las fichas de especies que contienen: 1) Los nombres científicos, la familia botánica (las cuales se caracterizan porque sus nombres terminan en “aceae”), y los comunes en español, maya e inglés según estén disponibles. 2) Fotografías de las plantas, mismas que han sido tomadas mayormete del portal de la Flora de Kaxil Kiuic (en inglés; Hayden 2010). 3) Un texto básico acerca de las características de la especie y sus usos. En este texto se se describen de manera general sus características principales como forma de vida, tipo de hojas, disposición de flores, forma de frutos y tallo. Así como información acerca del uso de las especies y su importancia en el medio ambiente.

La Parte II de este catálogo contiene un listado de 537 especies de plantas vasculares. Al decir especies nos referimos a especies como tal y a categorías infra-específicas como subespecies (ssp.), variedades (var.) y cultivares (cv.). Este listado está basado en la lista del portal Flora de Kaxil Kiuic (en inglés; Hayden, 2010), e integra la lista de plantas leñosas de Hernández y Dupuy (2012). Los nombres comunes y científicos están actualizados según el portal Plantas del Mayab: Plantas para Todos (Trejo-Torres y colaboradores, 2014). Las 537 especies reportadas en el Listado de Especies se agrupan en 96 familias botánicas. De las cerca de 240 especies endémicas de la Provincia Florística de Yucatán, se

han registrado 47 en el área de estudio. Dos especies están legalmente protegidas por leyes mexicanas (bajo la ley NOM-059, SEMARNAT 2010).

Los números totales de especies de plantas del área de Kaxil Kiuic, y del Puuc en general, no se saben y es seguramente mucho mayor que las 537 reportadas en el listado. En la Provincia Florística de Yucatán, la cual coincide aproximadamente con los tres estados mexicanos de Campeche, Quintana Roo y Yucatán, hay catalogadas alrededor de 2,600 especies, 2,100 de ellas nativas y unas 500 introducidas de otros lugares. Las plantas que menos atención han recibido en este catálogo son las plantas cultivadas, tanto introducidas como regionales. Estan son tareas pendientes que ojalá alimenten el interés en explorar la flora de la Reserva y sus alrededores. Esperamos que el presente Catálogo sea una guía para identificar de manera rápida y sencilla las especies de plantas vasculares, al menos las más notorias de la Reserva y sus alrededores, y del Puuc en general.

# PARTE I

## FICHAS DE ESPECIES

Lista de especies (78) de plantas vasculares misceláneas de la Reserva Biocultural de Kaxil Kiuic y sus alrededores, descritas e ilustradas adelante, organizadas alfabéticamente por familias.

FAMILIA / Especie	Página
<b>ACANTHACEAE</b>	
<i>Ruellia inundata</i>	10
<b>AGAVACEAE</b>	
<i>Agave angustifolia</i> var. <i>angustifolia</i>	10
<b>APOCYNACEAE</b>	
<i>Cascabela gaumeri</i> (Sin. <i>Thevetia gaumeri</i> )	11
<i>Gonolobus stenanthus</i> (Sin. <i>Gonolobus yucatanensis</i> )	11
<i>Mandevilla subsagittata</i>	12
<i>Plumeria obtusa</i>	12
<i>Tabernaemontana amygdalifolia</i>	13
<b>ARACEAE</b>	
<i>Anthurium schlechtendalii</i> ssp. <i>schlechtendalii</i>	13
<i>Syngonium podophyllum</i>	14
<b>ARECACEAE (PALMAE)</b>	
<i>Acrocomia aculeata</i> (Sin. <i>Acrocomia mexicana</i> )	14
<i>Chamaedorea seifrizii</i>	15
<i>Sabal yapa</i>	15
<b>BIGNONIACEAE</b>	
<i>Arrabidaea floribunda</i>	16
<b>BORAGINACEAE</b>	
<i>Borreria pulcra</i>	16
<i>Cordia dodecandra</i>	17
<i>Ehretia tinifolia</i>	17
<i>Tournefortia volubilis</i>	18
<b>BROMELIACEAE</b>	
<i>Aechmea bracteata</i>	18
<i>Bromelia karatas</i>	19
<i>Tillandsia brachycaulos</i>	19

<b>FAMILIA / Especie</b>	<b>Página</b>
<b>BURSERACEAE</b>	
<i>Bursera simaruba</i>	20
<b>CACTACEAE</b>	
<i>Acanthocereus tetragonus</i> (Sin. <i>Acanthocereus pentagonus</i> )	20
<i>Hylocereus undatus</i> var. <i>undatus</i>	21
<i>Nopalea inaperta</i>	21
<i>Selenicereus grandiflorus</i> ssp. <i>donkelaarii</i>	22
<b>CELASTRACEAE</b>	
<i>Crossopetalum gaumeri</i>	22
<b>COCHLOSPERMACEAE</b>	
<i>Cochlospermum vitifolium</i>	23
<b>EBENACEAE</b>	
<i>Diospyros anisandra</i>	23
<b>EUPHORBIACEAE</b>	
<i>Acalypha gaumeri</i>	24
<i>Cnidoscolus aconitifolius</i>	24
<i>Jatropha gaumeri</i>	25
<b>FABACEAE (LEGUMINOSAE), Subfamilia Caesalpinoideae</b>	
<i>Bauhinia divaricata</i>	25
<i>Caesalpinia gaumeri</i>	26
<i>Senna atomaria</i>	26
<b>FABACEAE (LEGUMINOSAE), Subfamilia Faboideae</b>	
<i>Canavalia brasiliensis</i>	27
<i>Erythrina standleyana</i>	27
<i>Piscidia piscipula</i>	28
<b>FABACEAE (LEGUMINOSAE), Subfamilia Mimosoideae</b>	
<i>Acacia collinsii</i>	28
<i>Chloroleucon mangense</i> var. <i>leucospermum</i> (Sin. <i>Pithecellobium mangense</i> )	29
<i>Enterolobium cyclocarpum</i>	29
<i>Leucaena leucocephala</i>	30
<i>Lysiloma latisiliquum</i>	30
<i>Mimosa bahamensis</i>	31
<i>Pithecellobium dulce</i>	31
<b>LAMIACEAE (LABIATAE)</b>	
<i>Callicarpa acuminata</i>	32
<i>Vitex gaumeri</i>	32
<b>MALPIGHIACEAE</b>	
<i>Bunchosia swartziana</i>	33
<i>Byrsonima crassifolia</i>	33
<b>MALVACEAE</b>	
<i>Abutilon permolle</i>	34
<i>Ceiba pentandra</i>	34
<i>Ceiba schottii</i>	35



<b>FAMILIA / Especie</b>	<b>Página</b>
<b>MELIACEAE</b>	
<i>Cedrela odorata</i>	35
<b>MORACEAE</b>	
<i>Brosimum alicastrum</i> spp. <i>alicastrum</i>	36
<b>NYCTAGINACEAE</b>	
<i>Neea choriophylla</i>	36
<b>ORCHIDACEAE</b>	
<i>Catasetum integerrimum</i>	37
<i>Cohniella ascendens</i>	37
<i>Lophiaris andrewsiae</i>	38
<i>Prosthechea boothiana</i>	38
<b>PASSIFLORACEAE</b>	
<i>Passiflora ciliata</i>	39
<b>POLYGONACEAE</b>	
<i>Coccoloba barbadensis</i>	39
<i>Neomillspaughia emarginata</i>	40
<i>Gymnopodium floribundum</i>	40
<b>RHAMNACEAE</b>	
<i>Karwinskia humboldtiana</i>	41
<b>RUBIACEAE</b>	
<i>Guettarda gaumeri</i>	41
<i>Hamelia patens</i>	42
<i>Morinda yucatanensis</i>	42
<i>Randia aculeata</i>	43
<i>Randia longiloba</i>	43
<b>RUSCACEAE</b>	
<i>Sansevieria hyacinthoides.</i>	44
<b>SAPOTACEAE</b>	
<i>Manilkara zapota</i>	44
<b>SOLANACEAE</b>	
<i>Capsicum annuum</i> var. <i>glabriusculum</i>	45
<i>Solanum hirtum</i>	45
<b>VERBENACEAE (ver Lamiaceae)</b>	
<i>Lantana camara</i>	46
<i>Petrea volubilis</i>	46
<b>VIOLACEAE</b>	
<i>Hybanthus yucatanensis</i>	47
<b>ZAMIACEAE</b>	
<i>Zamia loddigesii</i>	47

***Ruellia inundata* – Familia Acanthaceae**

Maravilla de monte (e), kabal ya'ax niik (m), violet wild petunia (i)



**Hierba** o sub-arbustos de hasta 1.5 m. **Hojas** opuestas, ovadas, puntiagudas, márgenes dentados. **Flores** rosadas o violeta (malva). **Frutos** cápsulas secas; estando maduros, al entran en contacto con el agua expulsan las semillas violentamente. **USOS. Medicinal:** Hojas y flores para heridas, hojas en té para cálculos renales (Manzanilla 2009). Hojas para tratar la falta de apetito en niños (Méndez et al. 2003). Hojas y tallos en infusión para llagas, heridas y afecciones pulmonares. **I. FAUNA: Alimento** para el ganado. **Melífera.** **NOTA:** Similar a *Ruellia nudiflora*. Esta tiene hojas obovadas, bases adelgazadas y márgenes ondulados; flores azul claro o lila.

***Agave angustifolia* var. *angustifolia* – Familia Agavaceae**

Ch'elem (m), century plant (i)



**Arbusto** de un solo tallo, de hasta 2 m de diámetro y 2-3 m de alto. **Hojas** en roseta, lineares, con espinas en los márgenes y la punta. **Flores** en una vara que crece en el centro de la roseta. **Frutos** cápsulas que abren al secar. **USOS. Medicinal:** Hojas para inflamación del riñón, pasmos vaginales, reuma, tos, tuberculosis y tumores internos (Manzanilla 2009). Hojas para la gonorrea, infecciones de la piel y mordidas de víbora. La vara como **combustible** y para **construcciones** ligeras y de poca duración (Chávez 1995). Hojas para obtener **fibras**. Tallo y base de la vara **comestibles** (uso perdido Colunga et al. 1993).

*Cascabela gaumeri* (Sin. *Thevetia gaumeri*) – Familia Apocynaceae

Campanita (e), cojón de gato (e), áakits (m)



**Árbol** de hasta 6 m. **Látex** blanco. **Hojas** alternas. **Flores** color crema que apenas abren al madurar. **Frutos** alargados transversalmente, verdes al madurar. **Semillas** duras. **USOS: Ornamental:** Menos apreciada que las otras dos especies introducidas, *Cascabela thevetia* y *Cascabela peruviana*, con flores más coloridas, amarillas y color salmón (melón), respectivamente. **Medicinal:** hojas en infusión como analgésico y para dolor de dientes; el látex se para tratar la sordera, tumores y úlceras. **I. FAUNA:** Los frutos son alimento de aves, ratones, tepezcuintles y zorros (tlacuaches).

*Gonolobus stenanthus* (Sin. *Gonolobus yucatanensis*)

– Familia Apocynaceae

Boochin (m)



**Bejuco**, leñoso, enredadera, de hasta 10 m de largo. **Flores** verdes con pétalos helicoidales (como hélices). **Frutos** folículos (abren en una sola línea), fuertemente alados a lo largo, color crema. **Hojas** opuestas, pubescentes, aterciopeladas al tacto. **USOS: Medicinal:** Hojas para heridas (Manzanilla 2009). **Comestible:** Frutos. **NOTA:** Endémica de la Provincia Florística de Yucatán.

## *Mandevilla subsagittata* – Familia Apocynaceae

Biperol (e), chak léem (m)



**Bejuco**, leñoso, endedadera. **Látex** blanco. **Hojas** opuestas, elípticas. **Flores** amarillas, con pétalos rizados. **Frutos** folículos (abren en una sola línea), largos y delgados, moniliformes (delgados y como cuentas de un rosario). **Semillas** plumosas. **USOS: Medicinal:** El látex para erupciones de la piel (salpullidos).

## *Plumeria obtusa* – Familia Apocynaceae

Flor de mayo silvestre (e), nikte' ch'oom (m)



**Árbol** de hasta 8 m. **Látex** blanco. **Hojas** alternas, oblanceoladas, con puntas redondeadas, agrupadas en los extremos de las ramas, fácilmente caducas. **Flores** blancas, aromáticas, en racimos vistosos. **Frutos** folículos redondos, algo arqueados. **Semillas** numerosas, planas, aladas. **USOS: Ornamental**, menos usada que *Plumeria rubra* (con cultivares de flores vistosas de varios colores). **Medicinal:** Resina para granos y padecimientos de la piel, raíz para disentería y lombrices intestinales (Chávez 1995), látex para mal de pinto (Méndez et al. 2003). Resina para verrugas y callos (SECOL-Yucatán, 2004). Contra lombrices intestinales, comezón, enfermedades de encías, laxante y



enfermedades de la piel.

*Tabernaemontana amygdalifolia* – Familia Apocynaceae

Jazmín de perro (e), uts'um péek' (m)



**Árbol** pequeño. **Hojas** alternas, agrupadas hacia las puntas de las ramas. **Flores** blancas, aromáticas; corola helicoidal (como hélice), pétalos espatulados. **Frutos** folículos vistosos, verde por fuera y anaranjado intenso por dentro. **USOS:** **Ornamental**, poco usada, por sus flores aromáticas. **Medicinal:** Resina para picaduras de moscas (SECOL-Yucatán, 2004). Resina para heridas y para lavar. **Herramientas:** Madera para elaborar tirahules (resorteras).

*Anthurium schlechtendalii* ssp. *schlechtendalii* – Familia Araceae

Pata de gallo (e), boob túum (m)



**Hierba** acaule (sin tallo aparente). **Hojas** grandes, largas, coriáceas, con bordes ondulados. **Flores** no aparentes, compactamente agrupadas en una vara parda la cual tiene una bráctea rojiza y carnosa en su base. **Frutos** carnosos, apiñados en una “mazorca”, rojos-brillantes al madurar. **USOS:** **Ritual:** Para el cha' chaak (ceremonia maya para atraer la lluvia). **Ornamental:** Común en jardines. **Comestible:** Frutos. **PRECAUCIÓN:** La resina provoca comezón en la piel, pero es un riesgo menor.

---

## *Syngonium podophyllum* – Familia Araceae

Motusai (e), oochil (m)



**Bejuco** herbáceo, trepador, hemi-epífito, comúnmente sobre tallos y ramas de árboles. **Tallos** con entrenudos de hasta 15 cm de largo. **Hojas** alternas, las jóvenes simples y cordadas o sagitadas, las adultas atractivamente seccionadas pediformes (como pies). **Flores** en una inflorescencia compleja llamada espata, la parte basal cerrada, verde; la parte distal abierta, color crema; con un centro llamado espádice, tubular. **Frutos** contenidos por el espádice, el cual madura conteniendo los frutos y semillas, color roja a amarilla, de sabor dulce. **USOS: Ornamental:** de fácil propagación mediante segmentos del tallo. **PRECAUCIÓN:** La resina provoca picazón e hinchazón en las mucosas; es un riesgo menor si se maneja adecuadamente.

---

## *Acrocomia aculeata* (Sin. *Acrocomia mexicana*) – Familia Arecaceae (Palmae)

Cocoyol (e), is tuk', tuk' (m), Mexican wine palm (i)



**Palma arborescente** de hasta 20. **Tallo** con espinas aciculares (como agujas) en jóvenes y sin espinas en adultos. **Hojas** pinadas, plumosas. **Frutos** redondos, cubiertos de vellos. **Semillas** pétreas (muy duras). **I. FAUNA:** Aves como loros, carpinteros y tucanes anidan en sus troncos. Los frutos son alimento para vacas y mamíferos como el tsereque, el jaleb (tepesquintle) y la ardilla. **USOS: Comestible:** Frutos crudos o en dulce, incluyendo en centro de la semilla (se recolectan en el suelo). **Medicinal:** Fruto molido y mezclado con agua para diarrea y deshidratación de bebés, té de raíces para diabetes (Manzanilla, 2009). Analgésico y para diabetes. **Artesanías:** frutos.

## *Chamaedorea seifrizii* – Familia **Arecaceae (Palmae)**

Xiat (m)



**Palma arbustiva**, colonial, de hasta 5 m. **Tallos** delgados (2 cm). **Hojas** pinadas. **Inflorescencias** ramificadas, anaranjadas. **Frutos** pequeños, negros al madurar. **I. FAUNA:** Frutos alimento de aves. **USOS:** **Ornamental** común, los tallos y hojas le dan cierta apariencia de bambú. Hojas para arreglos florales. **Medicinal:** Para erupciones. **Religioso:** Rituales del cha' chaak (ceremonia maya para atraer la lluvia) y para coronas de muertos.

## *Sabal yapa* – Familia **Arecaceae (Palmae)**

Wano (huano) (e-antillano), julok' xa'an (m)



**Palma arborescente** de hasta 25 m. **Tallo** anillado, pierde las bases de las hojas. **Hojas** palmadas, plegada-arqueada en el centro, con costilla central, Inflorescencias más largas que las hojas. **I. FAUNA:** Frutos y hojas son alimento para ganado bovino y porcino, para aves silvestres como las chachalacas y palomas, y mamíferos como el venado, kitam (jabalí) y ardillas. Melífera. **USOS:** **Ornamental** poco usada, más bien tolerada y pocas veces cultivada. **Construcción:** Hojas para techos de viviendas tradicionales y turísticas. Común en solares de la región. **Artesanías:** Hojas para diversos objetos como sombreros, escobas, cestos, alfombras y juguetes. **Comestible:** Frutos tiernos (Durán et al. 2000). **Mágico:** Afrodisíaco.



*Arrabidaea floribunda* – Familia **Bignoniaceae**

Anil kab, anil aak', bilin aak', sak aak' (m)



**Bejuco** leñoso. Hojas opuestas, de 2-3 hojuelas. **Fores** de hasta 2 cm de largo, vellosas, color rosado a morado, con líneas blancas en el centro. **USOS: Medicinal:** para tos de los perros. **Construcción:** para amarres de casa tradicionales. **Artesanías:** Tallos para cestos, canastas, y otros objetos tejidos.

*Bourreria pulchra* – Familia **Boraginaceae**

Azar de monte (e), bakal bo', bakal che', sak boj (m)



**Árbol** de hasta 15 m. Inflorescencias racimos terminales en las ramas. Flores blancas y aromáticas. Fruto cápsulas secas ligeramente aladas. **I. FAUNA:** Melífera. **USOS:** Hojas para hemorragias y cicatrización (Méndez et al. 2003). Medicinal: Enfermedades cutáneas como erupciones, herpes, afecciones por hongos. Dislocaciones. **Construcción:** Troncos para casas y palapas. **Combustible:** Leña. **Utensilios:** Madera para herramientas. **NOTA:** Endémica de la Provincia Florística de Yucatán.



***Cordia dodecandra* – Familia Boraginaceae**

Ciricote (e), k'oopte (m)



**Árbol** de hasta 30 m. **Hojas** alternas, anchamente elípticas, márgenes ampliamente dentados, ásperas al tacto. **Flores** anaranjadas como trompetas. **Frutos** ovoides, amarillos al madurar. **I. FAUNA:** Nectarífera y polinífera. **USOS:** **Ornamental** común, floración vistosa. **Medicinal:** Té de hojas y corteza para dolor de estomago (Manzanilla 2009). Corteza para irritación de ojos en niños (SECOL-Yucatán 2004). Para infecciones intestinales. **Comestible:** Frutos en dulce. **Maderable:** Madera dura, apreciada por su vetado contrastante, café oscuro y amarillo. **Artesanías:** Objetos diversos, utensilios. **Otros:** Hojas para lavar trastes y lijar madera. **NOTA:** Endémica de la Provincia Florística de Yucatán.

***Ehretia tinifolia* – Familia Boraginaceae**

Roble (e), beek (m)



**Árbol** de hasta 15 m. **Tallo** fuertemente acostillado. **Follaje** frondoso y siempre verde. **Hojas** alternas. **Flores** blancas; floración masiva. **Frutos** globosos, amarillos al madurar. **I. FAUNA:** Frutos son alimento para aves silvestres. **USOS:** **Ornamental**, común como árbol de sombra; más que cultivado quizá es tolerado y favorecido después de germinar espontáneamente. **Medicinal:** Hojas para úlceras estomacales (SECOL-Yucatán 2004). Para asma y como tranquilizante. Maderable.

*Tournefortia volubilis* – Familia **Boraginaceae**

Bejuco de mico (e), beek aak', ya'ax aak' (m)



**Bejuco** leñoso, a veces arbustivo. **Inflorescencias** en los nudos y terminales, ramificadas y arqueadas. **Flores** de unos 2 mm de largo, color crema. **Frutos** globosos, de hasta 3 mm, 4-lobulados, blancos al madurar. **I. FAUNA:** Melífera. **USOS:** **Medicinal:** Para enfermedades de las encías, dolor de pecho; la resina para llagas e infecciones intestinales.

*Aechmea bracteata* – Familia **Bromeliaceae**

Gallito (e), nej ku'uk, x-tub (m)



**Hierba epífita**, de hasta 2 m. **Follaje** en roseta. **Hojas** como cintas, arqueadas, con márgenes espinosos. **Inflorescencia** de hasta 1.5 m de largo, con brácteas rojas de hasta 20 cm. **Flores** de hasta 5 mm, color crema. **Frutos** globosos. **I. FAUNA:** El agua que se acumula entre las bases de las hojas es usada por las abejas; provee un hábitat para pequeñas ranas y salamandras. **USOS:** **Ornamental** raramente usada; a veces tolerada. **Medicinal:** Frutos y hojas como antihemorrágico, cicatrizante y para la tos (SECOL-Yucatán 2004).

---

***Bromelia karatas* – Familia Bromeliaceae**

Piñuela (e), chak ch'om (m)



**Hierba** terrestre, de hasta 3 m. **Follaje** en roseta. **Hojas** largas y delgadas, arqueadas, con márgenes fuertemente espinosas en los bordes, glaucas (verde grisáceas, con aspecto harinoso). Las bases se tornan rojas durante la reproducción. **Flores** tubulares, cerradas, moradas. **Frutos** agrupados al centro de la planta, dentro de una masa compacta de brácteas. **USOS:** **Ornamental** ocasional, inconveniente por ser espinoja de difícil manejo; conveniente para cercas vivas. **Medicinal:** Frutos y hojas como antihemorrágico, cicatrizante y para la tos (SECOL-Yucatán 2004). Para enfermedades del sistema digestivo. **Comestible:** Frutos, hervidos, tradicionalmente con con sal y chile, frecuentemente consumido por niños.

---

***Tillandsia brachycaulos* – Familia Bromeliaceae**

Gallito (e), me'ex nuk xiib, x-ch'u' (m)



**Hierba epífita**, comúnmente en colonias. **Follaje** en roseta. **Hojas** delgadas y agudas, que se tornan rosadas y luego rojizas en la reproducción. **Flores** tubulares, cerradas, púrpura. **I. FAUNA:** Polinizada por pica-flores (zumbadores). **USOS:** Hojas para el escurrimiento nasal.



***Bursera simaruba* – Familia Burseraceae**

Palo mulato (e), chakaj (m), tourist tree (i)



**Árbol** de hasta 25 m. **Tallo** liso, con corteza verde o rojiza, la cual se pela en capas como de papel. **Resina** aromática. **I. FAUNA:** Melífera. Hojas como forraje. **USOS:** **Ornamental.** **Medicinal:** Savia de las hojas para inflamación, hojas en té para fiebre (Chávez 1995). Hojas en té para cálculos renales, dolor de garganta; hojas molidas para dolor de cabeza y heridas (Manzanilla 2009). Amigdalitis, asma, antiinflamatorio, dolor de cabeza, dolor de muelas, retención de orina y cicatrizante. Resina como antídoto de quemaduras producidas resina de otros árboles como el chechem (*Metopium brownei*). **Maderable.** **Cercas vivas.** **Artesanías y utensilios:** Para tallar objetos por su suavidad. **Otros:** Resina como insecticida.

***Acanthocereus tetragonus* (Sin. *Acanthocereus pentagonus*)**

– Familia Cactaceae

Nuum tsutsuy, tsakam (m), barbwire cactus (i)



**Cactus arbustivo**, formando matorrales, de hasta 6 m de largo. **Ramas** rectas o arqueadas, fuertemente angulosas, con márgenes ondulados, rojizas cuando jóvenes, verdes cuando maduras. **Espinas** fuertes, de hasta 7 cm de largo, grises, en grupos a lo largo de los ángulos. **Flores** vistosa, de hasta 25 cm de largo, con sépalos verdes o rojizos y pétalos blancos; abren durante la noche. **Frutos** ovalados, de hasta 9 cm de largo, carnosos, rojos o rosados, con espinas pequeñas, blancas. **I. FAUNA:** Frutos alimento para algunas aves silvestres. **USOS:** **Comestible:** Fruto.

*Hylocereus undatus* var. *undatus* – Familia Cactaceae

Pitahaya, pitaya silvestre (e), chakam (m)



**Cactus trepador**, epífita o epipétrico; forma ramajes densos sobre árboles y muros. Silvestre y cultivado. **Tallos** largos, angulosos, colgantes o trepadores, de unos 7 cm de diámetro y muy ramificados. **Espinas** cortas agrupadas a lo largo de las ángulos **Flores**, de hasta 30 cm de largo, vistosas, con sépalos crema o rojizos y étalos blancos. **Frutos** ovoides, con grandes escamas carnosas, rojos o púrpura al madurar. Pulpa blanca con abundantes semillas diminutas negras. **USOS: Medicinal:** Tallos tiernos molidos para tratar heridas, cálculos renales. Flores en té para dolor del corazón (Manzanilla, 2009). Para controlar niveles bajos de azúcar. **Ornamental:** sobre cercas y por sus flores y frutos atractivos. **Comestible:** Frutos, fresco o en bebidas; cáscara como colorante de alimentos.

*Nopalea inaperta* – Familia Cactaceae

Nopal Silvestre (e), tsakam tsoots, tsakam soots' (m)



**Cactus arbustivo**, erecto, con un tallo principal leñoso, de hasta 3 m. **Ramas**, planas, ovoides, o alargadas, simétricas o asimétricas. **Espinas** delgadas, en grupos por toda la superficie, grises. **Flores** con una base cónica, carnosa, verde, y la parte distal con la corola cerrada, obcónica. Pétalos carnosos y estambres salientes rosados o rojizos. **Frutos** cónico, anaranjado o rojizo al madurar. **FAUNA:** El fruto es alimento para algunas aves silvestres. **USOS:** .No registrados. **NOTA:** Endémica de la Provincia Florística de Yucatán.

*Selenicereus grandiflorus* ssp. *donkelaarii* – Familia Cactaceae

Tuna trepadora (e), aak'il pak'am, choj kaan, sak baakel kaan (m)



**Cactus trepador**, terrestre, epífito, o epipétrico. **Ramas** cilíndricas, finamente acostilladas, verdes o purpúreas. **Espinas** pequeñas y delicadas en grupos a lo largo de las costillas; acompañadas de una vellosidad blanca y lanosa en ramas jóvenes. **Flores** largas de hasta 18 cm de largo, vistosas, pétalos blancos; abren por la noche. . Frutos globosos, con vellosidad densa, blanca y lanosa. **USOS: Comestible:** Frutos. **NOTA:** Endémica de la Provincia Florística de Yucatán.

*Crossopetalum gaumeri* – Familia Celastraceae

Kabal muk, kamba och lob, x-kaba muk (m)



**Arbusto** de hasta 4 m. **Hojas** opuestas, elípticas, base y punta agudas, márgenes aserrados. **Flores** pequeñas en racimos compactos, color rojo vino. **Frutos** carnosos, rojos. **USOS: Medicinal:** Para mordeduras de serpientes venenosas. **NOTA:** Endémica de la Provincia Florística de Yucatán.



*Cochlospermum vitifolium* – Familia Cochlospermaceae

Chum, chu'um, chuun (m)



**Árbol** de hasta 8 m. **Ramas** escasas. **Follaje** concentrado hacia las puntas de las ramas, fácilmente caduco ante la falta de agua. **Hojas** palmadas-lobuladas, lóbulos con puntas adelgazadas, venación marcada. **Flores** amarillas, vistosas, en las puntas de las ramas; normalmente se producen cuando la planta está sin hojas. **Frutos** cápsulas ovoides. **Semillas** entre algodón. **I. FAUNA:** Melífera. **USOS:** **Ornamental** ocasional. **Medicinal:** Corteza en infusión para diabetes. **Construcción:** Cercas vivas. **Utensilios:** Corteza para fabricar cubos (Durán et al. 2000).

*Diospyros anisandra* – Familia Ebenaceae

K'aakal che', k'ak'al che', k'ab che', xanob che' (m)



**Árbol.** Hojas delgadas, verde oscuro, brillantes, en grupos. **Flores** pequeñas, color crema. **Frutos** globosos, de 1 cm de diámetro, con una pequeña punta parecida a una espina. **I. FAUNA:** Melífera. **USOS:** **Medicinal:** Frutos para la anemia (SECOL-Yucatán 2004). **Comestible:** Fruto. **Instrumentos:** Madera.

Endémica de la Península de Yucatán.

***Acalypha gaumeri* – Familia Euphorbiaceae**

Sak ch'ilib tuux (m)



**Arbusto** pequeño. **Hojas**, pequeñas, márgenes dentados; en grupos. **Flores** estaminadas (machos) en pequeñas espigas; flores pistiladas (hembras) solitarias. Frutos (y flores pistiladas) encerrados por una bráctea en forma de embudo amplio, con apariencia de hoja y margen dentado. **I. FAUNA:** Melífera. **USOS:** No registrado. **NOTA:** Endémica de la Provincia Florística de Yucatán.

***Cnidoscolus aconitifolius* – Familia Euphorbiaceae**

Chaya silvestre (e-yucateco), chin chin chaay, tsaj, ts'iim chaay (m)



**Arbusto** o **árbol** de hasta 8 m. **Látex** blanco. **Tricomas** (pelos espinosos) pequeños, transparentes, blanquecinos, por toda la planta. Flores blancas en racimos erectos en la punta de las ramas. **Hojas** palmadas-lobuladas, de hasta 25 cm de largo, lóbulos a su vez lobulados, márgenes dentados-espinosos, venación pálida. **Frutos** cápsulas globosas, de hasta 12 mm, verdes, con líneas claras a lo largo. Semillas elípticas, comprimidas, de hasta 8 mm. **I. FAUNA:** Melífera **USOS:** **Medicinal:** Reumatismo y males biliares (Chávez 1995). **PRECAUCIÓN:** Las espinas y pelos finos provocan comezón e hinchazón intensa parecida al piquete de hormigas.



*Jatropha gaumeri* – Familia Euphorbiaceae

Piñón (e), polmol che', polmol che' (m)



**Arbusto** o **árbol** de hasta 5 m. **Látex** transparente. Ramas **Hojas** alternas, algo agrupadas hacia las puntas de las ramas, láminas anchamente ovadas, a veces ligeramente lobuladas. **Flores** amarillo verdosas. **Frutos** cápsulas explosivas, globosas-triloboladas, acostilladas. **USOS:** **Medicinal:** Hojas en té para infección de garganta y fogajes, resina para fuegos labiales y sangrado de la piel, raíz pulverizada como cicatrizante (Manzanilla 2009). Resina para fiebre amarilla y disentería (Chávez 1995). **Utensilios:** Ramas para hacer silbatos (Chávez 1995). Para lavarse los dientes. **NOTA:** Endémica de la Provincia Florística de Yucatán.

*Bauhinia divaricata*

– Familia Fabaceae (Leguminosae), Subfamilia Caesalpinioideae

Pata de vaca (e), sak ts'uru' tok, ts'ulub took' (m)



**Arbusto** o **árbol** de hasta 8 m. **Hojas** alternas, punta bilobulada, venación palmada. **Flores** blancas, pétalos delgados, tornándose rosados al envejecer; estambres largos y salientes. **Frutos** vainas planas, angostadas en la base. **I. FAUNA:** Melífera (SECOL-Yucatán 2004). **USOS:** **Medicinal:** Hojas en té para la tos, colesterol, triglicéridos y cálculos renales; resina para verrugas (Manzanilla 2009). Hojas para la inflamación (SECOL- Yucatán 2004). Flores en Té para bronquitis y asma (Chávez 1995). Flores en infusión para tosferina. **Forraje:** Hojas y tallos para porcinos (SECOL-Yucatán 2004).

*Caesalpinia gaumeri*

– Familia Fabaceae (Leguminosae), Subfamilia Caesalpinioideae

Kitim che' (m)



**Árbol** de hasta 20 m. Alcanza alturas superiores a los 20 m. **Tallo** con hendiduras irregulares, delgadas, algunas profundas. **Hojas** alternas, compuestas bipinadas, hojuelas ovoides o deltoides, ver oscuro, brillantes. **Flores** amarillas, pétalo central superior con machas anaranjadas. **Frutos** vainas arqueadas, planas y anchas hacia la punta; superficie glandular y pegajosa. **I. FAUNA:** Melífera. **USOS: Medicinal:** Para convulsiones. **Construcción. Maderable. Combustible:** Carbón y leña.

Es una especie endémica de la Península de Yucatán.

*Senna atomaria*

– Familia Fabaceae (Leguminosae), Subfamilia Caesalpinioideae

Tu' ja' che', x-tu' ja'abin (m)



**Arbusto** o **árbol** de hasta 12 m. **Hojas** alternas, compuestas pinadas, de hasta 25 cm; hojuelas hasta 5 pares, más grandes hacia la punta, elípticas, verdes, opacas. **Flores** amarillas, pétalos semi-cerrados. **Frutos** vainas lineares (hasta 35 x 1.2 cm), planas, leñosas, con suturas engrosadas, negruzcas, colgantes. **USOS: Medicinal:** Frutos y hojas como antihemorrágico, cicatrizante y para tos; hojas para heridas de la piel; (SECOL-Yucatán 2004). Para sudor frío nocturno. **Forraje:** Hojas y yemas equinos y bovinos (SECOL-Yucatán 2004).

*Canavalia brasiliensis*

– Familia Fabaceae (Leguminosae), Subfamilia Papilionoideae

Haba (e)



**Bejuco** leñoso. **Hojas** alternas, compuestas tri-foliadas, hojuelas ovados de hasta 13 cm de largo. Inflorescencias de hasta 24 cm de largo. **Flores** casi sentadas, asimétricas, semi-cerradas; blancas, moradas, violetas o azules. **Frutos** vainas planas, lineares, de hasta 20 cm de largo; gruesas; con una costilla leve cerca de uno de los márgenes, putiaguda; cafés o café-amarillentas al madurar. **Semillas** elipsoides, de hasta 15 mm de largo, cafés; hilo de 6 mm de largo. **USOS: Forraje:** Para ganado bovino. **Abono:** Hojas y tallos.

*Erythrina standleyana*

– Familia Fabaceae (Leguminosae), Subfamilia Papilionoideae

Piñón espinoso (e), chak mo'ol che' (m)



**Árbol** de hasta 5 m. **Ramas** esparcidas. **Espinas**, gruesas con base ancha, por tallos y ramas y hojas. **Hojas** alternas, compuestas, trifoliadas. **Inflorescencias** con flores colgantes formando un triángulo, vistosas. **Flores** tubulares puntiagudas, rosadas. **Frutos** vainas, moniliformes (como cuentas de rosario), negros al madurar, reteniendo las semillas al abrir, vistosos. **Semillas** elipsoides, rojas, vistosas. **I. FAUNA:** Polinizadas por picaflores (zumbadores). **USOS: Medicinal:** Flores para producir sueño; contra tumores. **Mágico-religioso. Construcción:** cercas vivas. **Artesanías:** Semillas para joyería. **PRECAUCIÓN:** Semillas venenosas. **NOTA:** Endémica de la Provincia Florística de Yucatán.



*Piscidia piscipula*

– Familia Fabaceae (Leguminosae), Subfamilia Papilionoideae

Jabín (e-yucateco), ja'abin (m), Florida fish-poison tree (i)



**Árbol** de hasta 20 m. **Hojas** alternas, compuestas pinadas; hojuelas ovadas a elípticas, seríceas, de hasta 11 cm de largo.

**Flores** blancas con centro verde y cáliz púrpura. **Frutos** vainas fuertemente aladas, verde-crema cuando jóvenes, pardas al madurar, no abren. **I. FAUNA:** Melífera (especialmente valorada). **USOS:**

**Maderable:** troncos para postes y soportes de casas y palapas. **Medicinal:** Savia de la corteza para dolor de muelas; hojas y corteza para heridas (Manzanilla 2009). Extracto de corteza para la sarna de perros; hojas para asma y fiebre (Chávez 1995). Raíz como anestésico local, analgésico y antiespasmódico. **Combustible:** carbón.

**Construcción:** postes y soportes de casas.

*Acacia collinsii*

– Familia Fabaceae (Leguminosae), Subfamilia Mimosoideae

Cornesuelo (e), subin, subin che' (m)



**Arbusto** de hasta 3 m. **Espinas** gruesas y huecas, **Hojas** alternas, compuestas bipinadas; hojuelas pequeñas, oblongas. **Inflorescencias** cilíndricas, compactas. **Flores** diminutas, amarillas. **Frutos** cápsulas, leñosas, alargadas, algo cilíndricas. **I. FAUNA:** Las espinas huecas son hábitat de hormigas agresivas. **Melífera.**

**USOS: Medicinal:** Raíces para dolor de muelas (SECOL-Yucatán 2004). Hojas para picaduras de insectos, raíz para padecimientos abdominales (Chávez 1995). Espina para punzar granos con infecciones. Larvas de las hormigas para bronquitis. **Forraje:** Hojas para equinos, bovinos y caprinos (SECOL-Yucatán 2004). **Combustible:** Leña (Chávez 1995). **PRECAUCIÓN:** Las hormigas patrullan la planta y pican de inmediato.

*Chloroleucon mangense* var. *leucospermum*  
 (Sin. *Pithecellobium mangense*) – Familia Fabaceae  
 (Leguminosae), Subfamilia Mimosoideae. Ya'ax eek (m)



Árbol de hasta 10 m. **Tallo** con corteza en mosaico verde, gris y café claro. **Hojas** alternas, compuestas bipinadas, de hasta 12 cm de largo; hojuelas oblongas, de hasta 1.5 cm de largo, hasta 12 pares por pina. **Inflorescencias** globosas, solitarias, como motas. **Flores** con bases verdes y estambres muy largos y blancos. **Frutos** planos, de hasta 20 x 1.3 cm, superficie abultadas por las semillas. **I. FAUNA:** Melífera. (SECOL-Yucatán 2004). **USOS:** **Construcción:** Madera.

*Enterolobium cyclocarpum*  
 – Familia Fabaceae (Leguminosae), Subfamilia Mimosoideae  
 Guanacaste (e), pich (e-yucateco), piich (m), moskey's ear (i)



Árbol de hasta 25 m de alto. En cultivo en espacios abiertos la copa es amplia como abanico y semicircular. **Hojas** alternas, compuestas, bipinadas; hojuelas oblongas, pequeñas. **Inflorescencias** globosas, en racimos. **Flores** con estambres filamentosos, notorios, blancos. **Frutos** vainas, enrolladas circularmente; café-negrusco, lustrosas y sin abrir al madurar. **Semillas** ablongo-elípticas, duras, con dibujo a manera de ojo. **I. FAUNA:** Melífera. **USOS:** **Ornamental:** común, por su porte y gran tamaño (sombra intermedia, hojas caducas). **Medicinal:** Corteza contra pérdida del cabello (SECOL-Yucatán 2004), Corteza como depurativo. **Maderable:** **Comestible:** Semillas. **Artesanías:** Semillas para joyería.



*Leucaena leucocephala*

– Familia Fabaceae (Leguminosae), Subfamilia Mimosoideae

Tumba pelo (e), washim (e-yucateco), waaxim (m)



**Árbol** de hasta 10 m, común en orillas de caminos. **Hojas** alternas, bipinadas; hojuelas lanceoladas. **Inflorescencias** globosas, en racimos, en las puntas de las ramas. **Flores** con estambres filamentosos, blancos. **Frutos** vainas planas, superficie con abultamientos por las semillas. **Semillas** café-rojizas, planas. **I. FAUNA:** Melífera. **USOS: Medicinal:** Resina para tratar verrugas (Manzanilla 2009) Analgésico, dolor de cabeza, picaduras de insectos; insecticida para gallinas. **Comestible:** Semillas (no en la región). **Forraje:** Hojas para bovinos y equinos. **Artesanías:** Semillas para joyería. **PRECAUCIÓN:** Provoca caída de pelo en caballos.

*Lysiloma latisiliquum*

– Familia Fabaceae (Leguminosae), Subfamilia Mimosoideae

Tsalam (m), false tamarind, wild tamarind (i)



**Árbol** de hasta 15 m. **Corteza** en láminas verticales. **Hojas** alternas, compuestas bipinadas; hojuelas oblongas. **Inflorescencias** globosas, numerosas, en racimos, en las puntas de las ramas. **Flores** con bases verdes y estambres filamentosos, blancos. **Frutos** vainas planas, como cintas, valvas delgadas como papel, onduladas, negruzcas al madurar. **I. FAUNA:** Melífera. **USOS: Medicinal:** Té pata tisis y asma (Guzmán 1995). Hojas en infusión para asma. **Construcción:** Madera para casas y postes de cercas. **Combustible:** Leña. **Forraje:** Hojas para bovinos y equinos. **Curtiente:** Corteza para pieles.

*Mimosa bahamensis*

– Familia Fabaceae (Leguminosae), Subfamilia Mimosoideae

Káatsim, sak káatsim (m)



**Arbusto** o **Árbol**. **Ramas** pequeñas blanquecinas. **Espinas** pequeñas, negras, muy punzantes. **Hojas** alternas, compuestas bipinadas; hojuelas oblongas, cortas. . **Inflorescencias** globosas, en racimos cortos. **Flores** con estambres filamentosos, blancos. **Frutos** vainas, planas, borde alado, café al madurar., segmentadas; segmentos cuadrangulares. Semillas, una por segmento. **I. FAUNA:** Melífera (especialmente valorada). **USOS: Medicinal:** Hojas para mal de ojo, tallo para bebés que orinan mucho por las noches (Manzanilla 2009). Dolor de cabeza y disentería. **Combustible:** Leña.

*Pithecellobium dulce*

– Familia Fabaceae (Leguminosae), Subfamilia Mimosoideae

Chukum blanco (m-e), sak chukum (m)



**Árbol** de hasta 12 m. **Hojas** alternas, compuestas pinadas; hojuelas oblongas-asimétricas, un par por pina. **Inflorescencias** globosas, en racimos cortos. **Flores** con estambres filamentosos, blancos. **Frutos** vainas en espiral, rojo pálido al madurar. **Semillas** oblongas, angulosas, negras, , sostenidas por un arilo carnoso, blanco o rosáceo. **I. FAUNA:** Melífera. Los frutos son alimento de aves. **USOS: Medicinal:** Hojas en emplastos para diversos dolores, úlceras venéreas y convulsiones; corteza de raíz para disentería; semillas para úlceras (Chávez 1995). Infecciones intestinales crónicas, astringente. **Comestible:** Frutos. **Colorante:** Corteza para estucos de paredes y piscinas. **Maderable.**

*Callicarpa acuminata*

– Familia Lamiaceae (Labiatae) (antes en Verbenaceae)

Kú uk k'iin, puk' in (m)



**Arbusto** de hasta 5 m, vellosos con pelos estrellados. **Hojas** opuestas, elípticas a lanceoladas, de hasta 28 cm de largo, margen entero o finamente aserrado. **Inflorescencias** en la puntas de las ramas. **Flores** de hasta 3 mm, blancas. **Frutos** drupas de hasta 5 mm, carnosas, negras o moradas al madurar. **I. FAUNA:** Melífera. **USOS:** Ornamental, ocasional. **Medicinal:** Hojas para diarrea, disentería, dolor de estómago, náuseas y vómito (Manzanilla 2009). Forraje para equinos y bovinos (SECOL-Yucatán 2004). **PRECAUCIÓN:** Hojas tóxicas.

*Vitex gaumeri*

– Familia Lamiaceae (Labiatae) (antes en Verbenaceae)

Ya'ax nik (m)



**Árbol** de hasta 20 m. **Hojas** opuestas, compuestas palmadas, 3-5-foliadas, finamente vellosas; hojuelas de puntas adelgazadas. **Inflorescencias** en racimos en las puntas de las ramas. **Flores** de hasta 12 mm, moradas o azul-moradas. **Frutos** globosos, de hasta 1.5 cm, verdes o verdes con morado al madurar. **I. FAUNA:** Melífera. Los frutos son alimento para animales silvestres como venados, jabalíes, tsereques, ardillas, chachalacas, etc. **USOS:** **Medicinal:** Hojas para asma, resfriados, úlceras y abscesos. **Maderable.** Forrajera: Hojas y frutos equinos, bovinos. (SECOL-Yucatán 2004).



---

***Bunchosia swartziana* – Familia Malpighiaceae**

Manzanillo (e), kib che', sip che' (m)



**Arbusto.** Hojas opuestas, agudas en la base y la punta, frecuentemente con glándulas hacia la base, visibles por debajo. **Inflorescencias** en racimos. **Flores** con cáliz glandular, pétalos clavados (con un pie, a manera de cuchara), amarillos. **Frutos** globosos, carnosos, rojos al madurar. **USOS:** Medicinal: Para reumatismo y mal viento. **Mágico-religioso.** **Combustible:** Leña.

---

***Byrsonima crassifolia* – Familia Malpighiaceae**

Nance (e), Chi' (m)



**Árbol** de hasta 8 m, silvestre y cultivado. **Hojas** opuestas, elípticas, puntas redondeadas. Estípulas intrapeciolares adnadas al peciolo (pequeñas escamas en las axilas de las bases de las hojas, como abrazando las ramitas). **Flores** en racimos largos. **Frutos** globosos, carnosos, madurando amarillo-anaranjados, dulces y aromáticos. **I. FAUNA:** Frutos muy atrayentes para algunas especies de mamíferos y aves silvestres. **USOS:** **Ornamental,** frecuente en jardines y huertos caseros tradicionales. **Medicinal:** Corteza en té para diarrea. (SECOL-Yucatán 2004). **Comestible:** Frutos frescos, en dulce, en conservas en licor, en helados); se recojen al caer al piso. Quizás los cultivos sean de variedades diferentes a las plantas silvestres. **Colorante:** Corteza, para tinte rojo. Para saborizar licores. **Forraje:** Futos para bovinos y porcinos. (SECOL-Yucatán 2004).

*Abutilon permolle* – Familia Malvaceae

Sak miisbil (m), coastal Indian mallow (i)



**Hierba** o **sub-arbusto** de hasta 2 m. **Hojas** anchamente ovadas, bases cordadas, puntas angostadas, márgenes finamente dentados, superficie inferior blanquicina, finamente vellosa. **Inflorescencias** axilares. **Flores** amarillas, de 2.5 cm de ancho, estambres numerosos, unidos en la base. **Frutos** cápsulas, formando una copa de puntas (carpelos), que se separan al madurar. **I. FAUNA:** Melífera.

*Ceiba pentandra* – Familia Malvaceae (antes en Bombacaceae)

Ceiba (e), ya'ax che' (m)



**Árbol** de hasta 50 m, menor cuando cultivado a sol abierto. **Tallos** verdes y muy espinosos cuando jóvenes. **Espinas** cónicas, robustas, en tallos y ramas. **Hojas** alternas, compuestas palmadas, de hasta 20 cm de largo, caducas; hojuelas oblanceoladas, hasta 9. **Flores** blancas o rosáceas, de 2-3 cm de largo. **Frutos** cápsulas ob-ovadas, café-amarillento y abriéndose en valvas al madurar. **Semillas** elípticas, en una masa algodonosa-sedosa. **I. FAUNA:** Melífera **USOS:** **Ornamental** común; germina espontáneamente en cualquier lugar. **Medicinal:** Anti-inflamatorio en apostemas, tumores, dolor de muelas- **Religioso:** Ritual, árbol sagrado de los mayas. **Fibra:** Algodón de los frutos para rellenos finos. **Maderable.**

*Ceiba schottii* – Familia **Malvaceae** (antes en **Bombacaceae**)

Pochote (e), ch'ooj, púm, pún (m)



**Árbol** de hasta 11 m. **Tallos** muy espinosos. **Espinas** gruesas, en líneas verticales. **Hojas** alternas, compuestas palmadas, agrupadas en las puntas de las ramas; caducas; hojuelas elípticas, puntas agudas, márgenes discretamente aserrados. **Flores** con cálices tubulares, sin pie, de hasta 3.5 cm de largo; pétalos de hasta 2.3 cm de largo, color crema. **Frutos** cápsulas elipsoides. **Semillas** entre algodón. **USOS:** **Comestible:** Raíz almidonosa. **Fibras:** El algodón de los frutos para rellenos finos. **Construcción:** Cerca viva. **Maderable.** **NOTA:** Similar a *Ceiba aesculifolia*. Esta tiene cálices como copas (con pie); hojas con puntas adelgazadas y márgenes claramente aserrados. **NOTA:** Endémica de la Provincia Florística de Yucatán.

*Cedrela odorata* – Familia **Meliaceae**

Cedro, cedro rojo (e), ku che', k'u' che', k'uj che', kuuy che' (m), Spanish cedar, velvet leaf (i)



**Árbol** de hasta 30 m. Silvestre en selvas medianas húmedas; espontáneamente germinando en áreas pobladas de zonas húmedas y secas. Con fuerte olor algo semejante al ajo. **Follage** caduco. **Hojas** alternas, pinadas; hojuelas largas, oblongas. **Flores** pequeñas, color crema. **Frutos** cápsulas leñosas; centro anguloso, corchoso, que sostiene las semillas; valvas que abren como estrellas. **Semillas**, aplanadas, aladas, cafés. **USOS:** **Ornamental**, frecuente en arbolados urbanos. **Medicinal:** Dolor de dientes y disentería. **Maderable:** Madera muy valorada, con vetas amarillo-rojizo-doradas. **Otros:** Hojas como insecticida. Frutos usados como juguetes por los niños. **NOTA:** Especie protegida legalmente.



*Brosimum alicastrum* spp. *alicastrum* – Familia Moraceae

Ramón (e), oox (m), breadnut (i)



**Árbol** de hasta 20 m. Silvestre en selvas medianas húmedas, espontáneamente germinando en áreas pobladas de zonas húmedas y secas. **Follage** denso, verde oscuro, siempre verde. **Flores** diminutas en inflorescencias compactas y globosas. **Frutos** globosos, amarillo-anaranjados al madurar. **Semillas** pocas, hemi-esféricas. **I. FAUNA:** Frutos alimento importante de fauna silvestre. Melífera. **USOS:** **Ornamental**, común en arbolados urbanos y sobretodo en patios caseros. **Medicinal:** Resina para asma y tos (SECOL-Yucatán 2004). Hojas en infusión para asma y diabetes. **Comestible:** Semillas para harina (uso perdido). **Forrajera:** Hojas muy apreciadas para equinos y vacunos. **Maderable:** Para triplay.

*Neea choriophylla*  
– Familia Nyctaginaceae

Pinta uña (e), ta'tsi' (m)



**Arbusto** o **árbol** pequeño. Ramificando como en “Y”. **Hojas** alternas puntiagudas; a veces algunas agrupadas debajo de los nudos. **Dioica** (flores de hembras y machos en diferentes plantas). **Inflorescencias** colgantes, ramificando en ángulos rectos. **Flores**, las femeninas diminutas, rojo-púrpura; las masculinas pequeñas, amarillentas. **Frutos** oblongos, carnosos, rojos al madurar, con jugo como sangre; fructificación prolongada, más de una vez al año. **USOS:** **Colorante:** el jugo del fruto; colorea rojo, morado o rosado. **NOTA:** La distinción entre esta especie (supuestamente endémica) y *Neea psychotrioides* (de amplia distribución) es incierta. Quizá se trate de la misma especie.

*Catasetum integerrimum* – Familia Orchidaceae

Nido de ardilla, palma de ardilla (e), ch'it ku'uk, xanab miis (m)



**Hierba epífita.** Pseudobulbos alargados, curvadas, adelgazados en ambos extremos. **Raíces** fibrosas, apuntando hacia arriba. **Hojas** oblanceoladas, delgadas, con venas paralelas, marcadas. **Flores** grandes, carnosas, color crema. Pétalo superior como capucha. **Frutos** cápsulas carnosas, fuertemente acostilladas, con vestigios de la flor en la punta. **USOS:** Ornamental.



*Cohniella ascendens* – Familia Orchidaceae

Aguja de palo (e), kubemba, puuts' che', puuts' máaskab (m)



**Hierba epífita,** erecta o colgante. **Pseudobulbos** cubiertos de membranas, pequeños de hasta 2 cm de largo, generalmente con una sola hoja. **Hojas** cilíndricas, con un surco profundo a lo largo, angostas, como grandes agujas, de hasta 75 cm de largo, carnosas, con estrías finas a lo largo, verde-olivo. **Inflorescencias** en racimos de hasta 80 cm de largo, con muchas flores en la punta. **Flores** pequeñas, de colores combinados, pétalo mayor amarillo, pétalos menores con manchas cafés. **USOS:** Ornamental. **NOTA:** Puede confundirse con *Cohniella yucatanensis*.



---

*Lophiaris andrewsiae* – Familia Orchidaceae

Oreja de burro (e)



**Hierba epífita.** **Pseudobulbos** casi imperceptibles, cubiertos de brácteas membranosas, con una solo hoja. **Hojas** elíptico-oblongas, de asta 30 cm de largo, coriáceas, color verde opaco. Inflorescencia colgante, paniculada, con muchas flores. **Flores** rosadas, lilas o castañas, moteada de color claro. **USOS:** Ornamental. **NOTA:** Endémica de la Provincia Florística de Yucatán.

---

*Prosthechea boothiana* – Familia Orchidaceae

Moneditas (e)



**Hierba epífita.** **Pseudobulbos** ovoide-piriformes, aplanados, estriados; con dos hojapor cada pseudobulbo. **Hojas** angostamente oblanceoladas, puntas obtusas o agudas, de hasta 13 cm de largo, verde claro. **Inflorescencias** sencillas de 1-5 flores, verdosas con manchas grandes café-rojizas. **Flores** son de color morado, con blanco y púrpura al centro. **Frutos** cápsulas tri-alada. **USOS:** ornamental.



---

## *Passiflora ciliata* – Familia Passifloraceae

Flor de la pasión (e), poch ka'ak (m), passion flower (i)



**Hierba** trepadora, enredadera. **Tallos** con zarcillos como resotes. **Hojas** 3-5-lobuladas, de hasta 10 de largo. **Flores** vistosas, blancas o blanco-morado; brácteas muy ramificadas y enredadas, verdes; pétalos hacia atrás; corona de estambres filiformes, corona del gineceo como sombrilla, verde. **Frutos** globosos, rojos al madurar. **Semillas** numerosas, reticuladas, negruzcas. **I. FAUNA:** Melífera **USOS:** **Medicinal:** Hojas y tallos para catarro (SECOL-Yucatán 2004). Para convulsiones en niños, para calmar la histeria, narcótica, sedante. **Comestible:** Frutos. **PRECAUCIÓN:** Tóxica. **NOTA:** Similar a *Passiflora foetida*, que es una especie variable. Esta no tiene cilios (pelos) en los márgenes de las hojas.

---

## *Coccoloba barbadensis* – Familia Polygonaceae

Bob, boob ch'iich' (m)



**Árbol.** **Hojas** alternas, elípticas-oblongas, base envolvente en las ramas, rojizas cuando nuevas. **Estípulas** cubriendo las yemas terminales. **Inflorescencias** espigas largas. **Flores** pequeñas. **Frutos** drupas pequeñas. **I. FAUNA:** Melífera **USOS:** **Medicinal:** Hojas como anti-inflamatorio.. **Construcción.** Maderable.

*Neomillspaughia emarginata* – Familia Polygonaceae

Sak iitsa'' (m)



**Arbustoo** o **árbol** pequeño. **Hojas** alternas, circulares, base cordada, punta con una muesca. **Estípulas** arqueadas, cubriendo las yemas terminales, mismas que dejan una marca anillada en la base de cada hoja. **Flores** blancas, pequeñas. **Frutos** alados, 3-angulados. **I. FAUNA:** Melífera. **USOS:** **Forrajera:** Hojas para equinos y bovinos (SECOL-Yucatán 2004). **NOTA:** Endémica de la Provincia Florística de Yucatán.

*Gymnopodium floribundum* – Familia Polygonaceae

Ts'iitsi'il che' (m)



**Árbol.** **Tallos** relativamente delgados. **Ramas** terminales colgantes. **Corteza** café, con láminas angostas verticales. **Hojas** alternas, pecíolo muy corto, ovadas, elípticas u obovadas, vellosas en la parte superior. **Flores** pequeñas color crema, de tres pétalos, con marcado aroma dulce. **Frutos** pequeños, secos y cafés al madurar. **I. FAUNA:** Melífera. **USOS:** **Forrajera:** Hojas para cerdos. **Combustible:** Leña. **Otros:** Su miel se considera la de mejor calidad de la península de Yucatán.



*Karwinskia humboldtiana* – Familia Rhamnaceae

Cacachita, pimientillo (e), lu'um che' (m)



Árbol de hasta 6 m. **Corteza** fisurada verticalmente. **Hojas** opuestas o subopuestas, oblongo-elípticas, base redonda, puntas agudas, venación vistosa, con muchas venas secundarias paralelas, impresa en la superficie superior, nervadura central inferior negruzca. **Flores** pequeñas, en las axilas de las hojas. **Frutos** drupas pequeñas, negruzcas al madurar. **I. FAUNA:** Frutos consumidos por aves. **PRECAUCIÓN:** Semillas venenosas, causan parálisis o muerte si se consumen.

*Guettarda gaumeri* – Familia Rubiaceae

Manzanillo (e), boox kib che', chak subín t'eel, chak yak' che', kib che' (m)



Árbol pequeño. **Corteza** moteada en gris y café rojizo. **Hojas** opuestas, elípticas, oblongas u obovadas, con peciolo muy cortos, vellosas. **Inflorescencias** en las axilas de las hojas, cortas. **Frutos** aterciopelados al tacto. Frutos carnosos, rojos al madurar. **NOTA:** Endémica de la Provincia Florística de Yucatán.

***Hamelia patens* – Familia Rubiaceae**

Coloradillo, coralillo (e), chak took', k'anán (m), firebush (i)



**Arbusto** o **árbol pequeño**, de hasta 6 m. Las **Hojas** opuestas o veces verticiladas (verticiladas), bases redondeadas o adelgazadas, puntas agudas; suaves al tacto, peciolo largo. **Flores** tubulares, anaranjadas. **Frutos** bayas carnosas, rojizas luego negruzcas conforme maduran. **I. FAUNA:** Frecuentada por picaflores (zumbadores) por y aves diversas por sus frutos. Floración continua. **USOS:** **Ornamental** ocasional, más bien tolerada una vez germina espontáneamente. **Medicinal:** Hojas para heridas, llagas y granos (Manzanilla 2009). Hojas en infusión como anti-inflamatorio de piernas; para granos, quemaduras, heridas y cáncer cutáneo. **Comestible:** Frutos.

***Morinda yucatanensis* – Familia Rubiaceae**

Piña de monte (e), baake aak, k'an xikin aak', jooyok', muk, xoyen aak', xoyok (m), mouse's pineapple, redgal, yellowroot (i)



**Arbusto** o **árbol escandente** (enredadera), de hasta 6 m. **Hojas** opuestas, elípticas angostas, bases muy cortas. **Inflorescencias** como pequeñas piñas, verdes. **Flores** pequeñas, como trompetas, blancas. **Frutos** ovoides, con supercilie reticulada y punteada, amarillos al madurar. **I. FAUNA:** Melífera. El fruto es alimento para aves. **USOS:** **Medicinal:** Fruto para eliminar verrugas (Méndez et al. 2003). Hojas para fiebre; frutos y hojas como antihemorrágico, cicatrizante y tos (SECOL-Yucatán 2004). Astringente, diurético, laxante, tónico; para extirpar verrugas.

***Randia aculeata* – Familia Rubiaceae**

Cruz kiix, tinta che' (e-m), kajal k'aax, peeche kitam, puuts' che' (m), white indigoberry (i)



**Arbusto.** **Ramas** terminando en espinas pareadas; ramificación en forma de cruz. **Espinas** fuertes. **Ramificación** en forma de cruz. **Hojas** elípticas, obovadas, u oblanceoladas, bases adelgazadas; opuestas o mayormente en grupos en los nudos. **Flores** solitarias, casi sin pie, pequeñas, blancas. **Frutos** ovoides o elipsoides, carnosos, verdes; on una pequeña corona en la punta (remanente dl cáliz de la flor). **Semillas** múltiples. **I. FAUNA:** Melífera. **USOS: Medicinal:** Corteza en infusión para fiebres (paludismo).

***Randia longiloba* – Familia Rubiaceae**

Cruz k'iix (e-m), aak'aax, aj akam ka'aal che', aj akam k'ax, k'aax, k'axi, k'aaxil (m)



**Bejuco** o **escandente, arbustivo** o **arborescente.** Planta arbustiva de estrato medio de la selva yucateca. Es una especie endémica de la Península de Yucatán. Su característica principal es el tamaño tan grande de sus frutos en comparación con *Randia aculeata*, al igual que esta, posee frutos verdes, globosos y carnosos con numerosas semillas. **USOS:** Es usada como ritual en las ceremonias. Los frutos secos se utilizan como contenedores para bebidas sagradas (atole sagrado). **Medicinal:** se utiliza la corteza en infusión para tratar el dengue. El fruto es muy cotizado como alimento por aves y ardillas. **NOTA:** Endémica de la Provincia Florística de Yucatán.



## *Sansevieria hyacinthoides* – Familia **Ruscaceae**

Lengua de vaca (e), mother-in-law's tongue (i)



**Hierba** sin tallo aparente, de hasta 1m. **Hojas** como cintas, verticales, con manchas color crema. **Inflorescencias** espigas largas. **Flores** blancas, aromáticas. **Ornamental:** por su follaje atractivo y flores aromáticas. **Medicinal:** abortiva. **Otros:** Fibras (uso perdido en Yucatán). **NOTA:** Introducida, cultivada y asilvestrada. Persistente y difícil de eliminar por su reproducción subterránea

## *Manilkara zapota* – Familia **Sapotaceae**

Chicle, chico zapote, zapote (e), chak ya', chi' kéej, ya' (m)



**Árbol** de hasta 20 m. **Látex** blanco. **Flores** pequeñas, color crema, agrupadas en las ramas. **Frutos** drupas carnosas, globosas u ovoides, cáscara café, delgada como papel: pulpa dulce y aromática, café rojiza al madurar. **Semillas** de 3 a 12, negruzcas, lustrosas, aplanadas. **I. FAUNA:** Melífera. Frutos importantes para fauna silvestre. **USOS:** **Ornamental** común en arbolados urbanos y patios caseros. **Medicinal:** Hojas té para disminuir el colesterol, resina para tratar irritaciones (Manzanilla 2009). Hojas en infusión para picaduras. **Comestible:** Frutos; se consiran entre los frutos más exquisitos del trópico americano. **Maderable:** madera dura, valorada para muebles por su color y veteado oscuro. **Otros:** Látex para goma de mascar.



*Capsicum annuum* var. *glabriusculum* – Familia Solanaceae

Chile max (e-yucateco), maax iik (m), bird pepper (i)



**Sub-arbusto** (de tallo leñoso y ramas herbáceas) de hasta 1.5 m. Silvestre y cultivado. **Hojas** alternas o varias en los nudos, puntiagudas y base redondeadas. **Flores** pequeñas, de pétalos blancos y hacia atrás. **Frutos** globosos o lanceolados, carnosos, rojizos al madurar, picantes. La propagación de esta especie se da principalmente por el hombre. **I. FAUNA:** Los frutos son consumidos por aves. **USOS:** **Medicinal:** Para la disentería, para limpiar la garganta, para padecimientos del hígado, enfermedades de la piel y el asma. **Comestible:** Frutos, picantes, como condimento.

*Solanum hirtum* – Familia Solanaceae

Papaya de tigre, paperas, tomatillo (e), puut baalam, tóom p'aak, ts'ay ooch (m)



**Arbusto. Espinas y vellosidad** en toda la planta. **Hojas** alternas, suavemente lobuladas o con márgenes sinuados. **Flores** pequeñas, color crema. **Frutos** globosos anaranjados al madurar, con vellos erizados, anaranjados al madurar. **I. FAUNA:** Melífera. **USOS:** **Medicinal:** Antiséptico; para paperas e inflamación de la garganta. Frutos para dolor de garganta, infección de amígdalas y anginas (Manzanilla 2009) Forrajera: Para equinos (SECOL-Yucatán 2004). **PRECAUCIÓN:** Vellos urticantes; planta tóxica o venenosa.

*Lantana camara* – Familia Verbenaceae

Corona de sol, siete colores (e), orégano xiiw (e-m), ik'il ha' xiw, mo'ol peek (m), lantana (i)



**Arbusto** de ramificación profusa. **Olor** intenso, algo fétido. **Hojas** opuestas, márgenes aserrados. **Inflorescencias** en umbelas globosas, vistosas. **Flores** pequeñas amarillentas hacia centro y anaranjadas hacia afuera. **Frutos** agrupados globosamente, carnosos, púpura, negruzcos al madurar. **I. FAUNA:** Las flores atraen mariposas. **USOS: Ornamental** raramente usada en la región. **Medicinal:** Hojas para salpullido. **Comestible:** Frutos. **Forrajera:** Para ganado bovino. **PRECAUCIÓN:** Tóxica.

*Petrea volubilis* – Familia Verbenaceae

Bejuco de caballo, tostada de caballo (e), oop' tsiimim, yo'och oop' tsiimim (m), queen's wreath (i)



**Bejuco leñoso.** **Hojas** opuestas, oblongas o obovadas, superficie rugosa. **Inflorescencias** racimos arqueados, vistosas. **Flores** pequeñas; sépalos estrellados, blancos a azules, pétalos pequeños, el centro de los sépalos, moradas a violeta. **I. FAUNA:** **USOS: Ornamental,** muy raramente usada en la región. **Medicinal:** Raíces en té para cálculos renales (Manzanilla 2009). **Forrajera:** Para caprinos, equinos y bovinos.

---

*Hybanthus yucatanensis* – Familia **Violaceae**

Sak baakel kaan (m)



**Arbusto** de hasta 4 m. **Ramas** angulosas, algunas desarrolladas como espinas, con hojas. **Hojas** alternas, ovadas, puntas agudas, peciolo cortos, márgenes dentados. **Inflorescencias** en forma de abanico, con las flores arqueadas hacia abajo. **Flores** pequeñas, blanco-verdosas. **Frutos** cápsulas de hasta 9 mm. **Semillas** de 4 mm. **I. FAUNA: USOS: Medicinal:** Hojas para mordeduras de serpientes.

---

*Zamia loddigesii* – Familia **Zamiaceae**

Palmita (e), chac wa, tox (m)



**Hierba** de hasta 1 m, con apariencia de helecho o palma. **Tallo** rizoma raras veces visible en la superficie. **Hojas** duras; compuestas pinadas; pinas oblanceoladas angostamente elípticas a lineares, algo angulosas; puntas agudas, dentadas. Estróbilo (estructura reproductiva) es forma de piña; café rojizo, velludo. **Ovulos/semillas** sostenidas por las escamas del estróbilo. **I. FAUNA:** En el interior de los estróbilos habitan escarabajos curculiónidos que realizan la polinización. **USOS: Medicinal:** Para el mal del chiclero (leishmaniasis). **Otros:** Tubérculo como veneno para ratas. **NOTA:** Especie legalmente protegida.

## PARTE II

# LISTADO DE PLANTAS

### NOTAS PARA EL USO DEL LISTADO DE ESPECIES:

- **NOMBRES CIENTÍFICOS OBSOLETOS** (Primera columna).- Los nombres científicos obsoletos y erróneos están entre paréntesis, precedidos por las siguientes abreviaciones: "**Sin.** " = Nombres sinónimos, "**No**" = Nombres con errores de escritura, "**Equiv.**" = Nombres aplicados incorrectamente en obras anteriores, de especies no encontradas en nuestra flora, que corresponden (equivalen) a otras especies de nuestra flora.
- **ESPECIES NO IDENTIFICADAS** (Primera columna).- Las especies no identificadas, que solo están identificadas a nivel de género, están señaladas por el sufijo "**sp.**". El propósito de incluir a las especies no identificadas es fomentar la investigación florística del área y proveer una muestra de aquellas plantas que no se han identificado aún.
- **VARIETADES Y SUBESPECIES** (Primera columna).- Algunas especies reportadas como variedades o subespecies aparecen sin estas en fuentes anteriores. Las variedades se distinguen por el prefijo "**var.** " y las subespecies por el prefijo "**ssp.** ". No confundir con "**sp.** ", que se refiere a especies no identificadas (ver punto anterior).
- **NOMBRES COMUNES** (Segunda columna).- Los nombres se presentan en el siguiente orden de lenguas: Español (**e**), Español-Maya (**e-m**), Maya-Español (**m-e**), Maya (**m**), Inglés (**i**). La escritura de los nombres mayas ha sido estandarizada en parte (el uso de vocales simples o dobles, de apóstrofes y la separación entre sílabas no es definitiva).
- **ESTATUS DE DISTRIBUCIÓN GEOGRÁFICA** (Tercera columna).- El estatus de distribución geográfica está indicado como: Nativa (**N**), Nativa-Endémica (**End**), Introducida (**I**) y Cultivada (**C**).
- **ESTATUS DE CONSERVACIÓN** (Tercera columna).- Especies legalmente protegidas de acuerdo a la NOM-059-SEMARNAT-2010. Las categorías de protección están entre paréntesis como: Protección Especial (**P-Pr**), Amenazada (**P-A**) y En Peligro (**P-E**).



Listado de plantas vasculares de la Reserva Biocultural Xakil Kiuc y sus alrededores, organizado alfabéticamente por familias. Contiene los nombres comunes en maya, español e inglés, así como el estatus de distribución: nativa (N), nativa-endémica (End), introducida (I), introducida-asilvestrada (A), cultivada (C), y protegida legalmente (P). Para detalles ver explicaciones de la página anterior (44).

FAMILIA/ESPECIE	NOMBRES COMUNES	ESTATUS
<b>➤ Acanthaceae – familia de las acantáceas</b>		
<i>Aphelandra scabra</i> (Sin. <i>Aphelandra deppeana</i> )	Anilillo (e), chak anal, chak kank'íl xiiw (m)	N
<i>Dicliptera sexangularis</i>	K'u wech, pok' lampix (m), false-mint (i)	N
<i>Elytraria bromoides</i>	Lengua de sapo (e), kabal xa'an (m)	N
<i>Elytraria imbricata</i>	Lengua de sapo (e), kaanbal xa'an (m)	N
<i>Ruellia erythropus</i>	---	I, A
<i>Ruellia inundata</i>	Berraco xiiw (e-m), chak mul, kabaw che' (m)	N
<i>Ruellia nudiflora</i>	Maravilla de monte (e), kabal ya'ax niik (m), violet wild petunia (i)	N
<i>Tetramerium nervosum</i>	Corrimiento xiiw (e-m), aka' xiiw (m)	N
<i>Stenandrum nanum</i>		N
<b>➤ Adoxaceae – familia de las adoxáceas</b>		
<i>Sambucus mexicana</i>	Ramo de quinceañera (e)	I, C
<b>➤ Agavaceae – familia de las agaváceas</b>		
<i>Agave angustifolia</i> var. <i>angustifolia</i>	Ch'elem, bab kij (m)	N
<i>Echeandia luteola</i>	---	N
<i>Fourcraea cahum</i>	Kajum, kajum kij (m)	N, End
<b>➤ Aizoaceae – familia de las aizoáceas</b>		
<i>Trianthema portulacastrum</i>	Verdolaga de playa (e), tsinkan (m)	N
<b>➤ Alliaceae – familia de las aliáceas</b>		
<i>Allium schoenoprasum</i>	Cebollina (e), chives (i)	I, C
<b>➤ Amaranthaceae – familia de las amarantáceas</b>		
<i>Alternanthera flavescens</i>	Yellow joyweed (i)	N
<i>Amaranthus hybridus</i>	Bledo (e), x-tees (m)	N
<i>Celosia argentea</i>	Abanico (e), cresta de gallo (e), x-tees (m)	I, C
<i>Celosia cristata</i>	---	I, C
<i>Celosia virgata</i>	Zorrillo negro (e), jalal nal, sak pay che', ya'ax tees (m)	N
<i>Iresine diffusa</i> var. <i>diffusa</i>	---	N
<b>➤ Amaryllidaceae – familia de las amarilidáceas</b>		
<i>Hippeastrum puniceum</i>	Adonis (e)	I, C
<i>Hymenocallis littoralis</i>	Lirio de playa (e)	N
<i>Zephyranthes</i> sp. (especie no identificada)	Brujita (e)	I, C
<b>➤ Anacardiaceae – familia de las anacardiáceas</b>		

FAMILIA/ESPECIE	NOMBRES COMUNES	ESTATUS
<i>Mangifera indica</i>	Mango manila (e)	I, C
<i>Spondias mombin</i>	Ciruela de monte, Jobo (e), abal ak' (m)	N
<i>Spondias radlkoferi</i>	Jobo (e), abal (m)	N
➤ <b>Annonaceae – familia de las anonáceas</b>		
<i>Annona reticulata</i>	Anona colorada (e), op (m)	I, C
<i>Mosannonna depressa</i> (Sin. <i>Malmea depressa</i> )	Éelemuy (m)	N
<i>Sapranthus campechianus</i>	Chak ma'ax, poochil (m)	N
➤ <b>Apocynaceae – familia de las apocináceas</b>		
<i>Asclepias curassavica</i>	Cancerina (e), anal k'aax, anal k'ak, anal xiiw (m)	N
<i>Cascabela gaumeri</i> (Sin. <i>Thevetia gaumeri</i> )	Campanita (e), cojón de gato (e), áakits (m)	N
<i>Catharanthus roseus</i>	Mikaila (e), vicaria (e)	I, C
<i>Dictyanthus yucatanensis</i> (Sin. <i>Matelea yucatanensis</i> )	Cochinito (e), mejen k'ek'en, xikin soots', x-mejen (m)	N, End
<i>Funastrum bilobum</i>	Cawayat, ku' xuuch, x-lu'chee (m)	N
<i>Gonolobus stenanthus</i> (Sin. <i>Gonolobus yucatanensis</i> )	Boochin, ents'ul aak', tok naajil (m)	N, End
<i>Gonolobus</i> sp. (especie no identificada)	---	N
<i>Gonolobus</i> sp. (especie no identificada)	---	N
<i>Macrosepis diademata</i>	Aak'tóom paap, k'an tsel aak', k'enil, tsoots' k'a (m)	N
<i>Mandevilla subsagittata</i>	Biperol (e), chak léem, sak iits', x-chao lem (m)	N
<i>Marsdenia coulteri</i>	Ents'ul, xiiw k'iin, ja'as aak' (m)	N
<i>Matelea campechiana</i>	Contrahierba (e), k'an ents'sul aak' (m)	N, End
<i>Matelea crassifolia</i>	Mejen k'ek'en, x-took'iil, k'iix pach oochiil (m)	N, End
<i>Matelea gentlei</i> (Sin. <i>Matelea velutina</i> )	---	N, End
<i>Matelea</i> sp. (especie no identificada)	---	N
<i>Metastelma schlechtendalii</i>	Sal xiiw (m)	N
<i>Metastelma</i> sp. (especie no identificada)	---	N
<i>Plumeria rubra</i>	Flor de mayo (e), nikte', chak nikte', sac nikte' (m), frangipani (i)	N, C
<i>Plumeria obtusa</i>	Flor de mayo silvestre (e), nikte' ch'oom (m)	N
<i>Rauvolfia tetraphylla</i> (No <i>Rauvolfia</i> )	Chilillo (e), veneno de gusano (e), veneno xiiw (e-m), kabal muk (m)	N
<i>Tabernaemontana alba</i>	Uts'um péek' (m)	N
<i>Tabernaemontana amygdalifolia</i>	Jazmín de perro (e), chutsun peek', uts'um péek' (m)	N
<i>Tabernaemontana</i> sp. (especie no identificada)	Uts'um péek' (m)	N

FAMILIA/ESPECIE	NOMBRES COMUNES	ESTATUS
<b>➤ Araceae – familia de las aráceas</b>		
<i>Anthurium schlechtendalii</i>	Pata de gallo (e), batún, boob túum (m)	N
<i>ssp. schlechtendalii</i>		
<i>Caladium × hortulanum</i> (híbrido)	Corazón (e)	I, C
<i>Philodendron</i> sp. (especie no identificada)	---	N
<i>Pistia stratiotes</i>	Lechuga de agua (e), ix'iim ja', i'ibinja (m), water lettuce (i)	I, C
<i>Syngonium angustatum</i>	---	N
<i>Syngonium podophyllum</i>	Oochil (m)	N
<i>Xanthosoma yucatanense</i>	Makal, kukut makal (m)	N, End, C
<b>➤ Arecaceae (Palmae) – familia de las aráceas (las palmas)</b>		
<i>Acrocomia aculeata</i> (Sin.)	Cocoyol (e), is tuk', tuk' (m), mexican wine	N
<i>Acrocomia mexicana</i>	palm (i)	
<i>Chamaedorea seifrizii</i>	Xiat, xiaat (m)	N, C
<i>Sabal mexicana</i>	Wano/huano bon (e-yucateco-m), bon xa'an (m)	N, C
<i>Sabal yapa</i> (No japa)	Wano/huano julok (e-yucateco-m), julok' xa'an (m)	N, C
<b>➤ Aristolochiaceae – familia de las aristoloquiáceas</b>		
<i>Aristolochia maxima</i>	Wako aak', wako tsiimin, xaak aak' (m)	I, C
<b>➤ Asphodelaceae – familia de las asfodeláceas</b>		
<i>Aloe vera</i>	Sábila (e)	I, C
<b>➤ Aspleniaceae (helechos) – familia de las aspleniáceas</b>		
<i>Asplenium pumilum</i>	---	N
<b>➤ Asteraceae (compositae) – familia de las ateráceas (las compuestas)</b>		
<i>Bidens ocymifolia</i>	---	N
<i>Bidens pilosa</i> var. <i>minor</i>	K'an mul (m)	N
<i>Calea jamaicensis</i>	Árnica che', pasmo xiiw (e-m), ch'iilib tuux, sak k'axiknii, tu' xikin (m)	N
<i>Calea ternifolia</i> var. <i>ternifolia</i>	Xikin, tok' aban (m)	N
<i>Calea urticifolia</i> var. <i>yucatanensis</i>	Boox k'axiknii, tok' aban, tu' xikin, xikin (m)	N, End
<i>Chromolaena odorata</i>	Oken sukun aak', tok' aban (m), jack-in-the- bush (i)	N
<i>Chrysanthemum</i> sp. (especie no identificada)	Marguerite (i)	I, C
<i>Conyza canadensis</i>	Apazote xiiw (e-yucateco-m)	N
<i>Delilia biflora</i>	Soi kay (m)	N
<i>Isocarpha oppositifolia</i> var. <i>achyranthes</i>	Chaban kaan, jet'sin xiiw (e), jok' ch'oon, sak sajum (m)	N
<i>Lagascea mollis</i>	Mulito (e), baakem boox, sak sajum, tsa' (m)	N
<i>Lasianthaea fruticosa</i> var. <i>fruticosa</i>	Árnica che' (e-m), k'an xikin, sak k'an xikin, sak taj', x-tabentún (m)	N

FAMILIA/ESPECIE	NOMBRES COMUNES	ESTATUS
<i>Launaea intybacea</i>	Lechuga silvestre (e), wild lettuce (i)	N
<i>Melanthera nivea</i>	Top'lan xiiw, sooj (m), snow square stem (i)	N
<i>Montanoa atriplicifolia</i>	Margarita (e), teresita (e), jom aj ak', pixoy taj', sak ontani, sak taj' (m)	N
<i>Neurolaena lobata</i> (Sin. <i>Pluchea symphytifolia</i> )	K'anan, ya'ax chul keej (m)	N
<i>Otopappus scaber</i>	Bejuco raspador, rasca sombrero (e), box ontani (m)	N
<i>Otopappus</i> sp. (especie no identificada)	---	N
<i>Parthenium hysterophorus</i>	Altamisa (e), x-jaway (m)	N
<i>Plagiolophus millspaughii</i>	Virginia k'aax (e-m), sajum, sak taj, sak tojoso (m)	N, End
<i>Porophyllum punctatum</i>	Piojillo (e), eek' puk che', keliil, uk'iil, uuk' xiiw (m)	N
<i>Spiracantha cornifolia</i>	Xolte' xnuk (m)	N
<i>Synedrella nodiflora</i>	Ya'ax xunil (m)	N
<i>Tridax procumbens</i>	Pasmado xiiw (e-m), bakembox, ta' ulu'um (m)	N
<i>Viguiera dentata</i> var. <i>dentata</i>	Tajonal (e-yucateco), taj, sak xo' xiiw (m)	N
<i>Zinnia violacea</i> (Sin. <i>Zinnia elegans</i> )	Virginia (e), common zinnia (i)	I, C
➤ <b>Balsaminaceae – familia de las balsamináceas</b>		
<i>Impatiens walleriana</i>	Miramelindo (e)	I, C
➤ <b>Begoniaceae – familia de las begoniáceas</b>		
<i>Begonia</i> sp. (especie no identificada)	Begonia (e)	I, C
➤ <b>Bignoniaceae – familia de las bignoniáceas</b>		
<i>Amphilophium paniculatum</i> var. <i>molle</i>	Éek' k'iix aak', k'an soskil aak', luuch piich, malo'ob aak' (m)	N
<i>Amphilophium paniculatum</i> var. <i>paniculatum</i>	Éek' k'iix aak', k'an soskil aak', luuch piich, malo'ob aak' (m)	N
<i>Arrabidaea floribunda</i>	Anil kab, anil aak', bilin aak', sak aak' (m)	N
<i>Arrabidaea patellifera</i>	Bilin aak' (m)	N
<i>Arrabidaea podopogon</i>	Aak' xuux, bilin aak', bilin kak, éek' k'iix il, sak axu xak (m)	N
<i>Arrabidaea pubescens</i>	Bilin ko'ok, box misikok, sak aak', sool aak' (m)	N
<i>Arrabidaea</i> sp. (especie no identificada)	---	N
<i>Ceratophytum tetragonolobum</i>	Baak chivo (m-e), bilin ko'ok, bilin ku'uk aak', sak aak' (m)	N
<i>Cydista diversifolia</i>	Anil kab, bilin ko'ok, chak nej tolok, nej tolok, sak aak', sokil ak', sool aak' (m)	N
<i>Cydista heterophylla</i>	Box axu xak (m)	N
<i>Cydista potosina</i>	Éek' k'iix il (m)	N
<i>Cydista</i> sp. (especie no identificada)	---	N



FAMILIA/ESPECIE	NOMBRES COMUNES	ESTATUS
<i>Macfadyena unguis-cati</i>	Anil kab, bilin ko'ok, k'an lool aak' (m), cat's claw creeper (i)	N
<i>Mansoa verrucifera</i>	Peine de mono (e), peineta xtabay (e-m), bilin ko'ok, xaache' xtáabay, sak ak', x-tu'ab'ki' (m)	N
<i>Parmentiera aculeata</i>	Pepino de árbol (e), pepino kat (e-m), kat (m)	N
<i>Parmentiera millspaughiana</i>	Pepino de monte (e), kat ku'uk (m)	
<i>Pithecoctenium crucigerum</i>	Peine de mono (e), pits' sooskil aak', xaache' ma'ax, xaache' xtáabay, x-taabay (m)	N
<i>Stizophyllum riparium</i>	Frijolillo (e), k'an aak', xtu' aak' il (m)	N
<i>Tabebuia chrysantha</i> * ssp. <i>chrysantha</i> (*spp. no protegida)	Jajaw che', k'an lool k'aax, mau che' (m)	N, P(A)*
<i>Tecoma stans</i>	Sauco amarillo (e), k'an lool (m)	N
<i>Xylophragma seemannianum</i>	Box luu pich	N
<b>➤ Bixaceae – familia de las bixáceas</b>		
<i>Bixa orellana</i>	Achiote (e), kiwi, k'uxub (m), annatto (i)	I, C
<b>➤ Boraginaceae – familia de las boragináceas</b>		
<i>Bourreria pulchra</i>	Azar de monte (e), bakal bo', bakal che', sak boj (m)	N, End
<i>Cordia dodecandra</i>	Ciricote, Siricote (e), boox k'oopte', chak k'oopte', k'an k'oopte' (m)	N
<i>Cordia gerascanthus</i>	Bojom (M)	N
<i>Cordia</i> sp. (especie no identificada)	---	N
<i>Varronia globosa</i> (Sin. <i>Cordia globosa</i> )	Haw che', xopche' (m)	N
<i>Ehretia tinifolia</i>	Roble (e), beek (m)	N
<i>Heliotropium angiospermum</i>	Cola de mono, cola de alacrán, rabo de mico (e), kots' nej ma'ax, nej sina'an (m), scorpion's tail	N
<i>Heliotropium lagoense</i>	---	N
<i>Nama jamaicensis</i> (No <i>jamaicense</i> )	---	N
<i>Tournefortia glabra</i>	Nej ma'ax, nej miis, beek aak', nej sina'an (m)	N
<i>Tournefortia umbellata</i>	K'ulux (m)	N
<i>Tournefortia volubilis</i>	Bejuco de mico (e), beek aak', ya'ax aak' (m)	N
<i>Tournefortia</i> sp. (especie no identificada)	---	N
<b>➤ Brassicaceae – familia de las brasicáceas</b>		
<i>Capparis flexuosa</i>	Clavelina (e), bokanche', chuchuk che', yoon aak', yoon xiiw (m), limber caper, bayleaf caper tree (i)	N
<i>Cleome gynandra</i>	Barbana (e), barbana xiiw (e-m), tu' xiiw (m)	N
<i>Forchhammeria trifoliata</i>	Tres marías (e), pak'aal che', yuyuum che' (m)	N
<b>➤ Bromeliaceae – familia de las bromeliáceas</b>		
<i>Aechmea bracteata</i>	Gallito (e), nej ku'uk, x-tub (m)	N

FAMILIA/ESPECIE	NOMBRES COMUNES	ESTATUS
<i>Ananas comosus</i>	Piña (e), pianapple (i)	N
<i>Bromelia karatas</i>	Piñuela (e), chak ch'om (m)	N
<i>Bromelia pinguin</i>	Piñuelilla (e), ch'om, ts'albay (m)	N, C
<i>Tillandsia balbisiana</i>	X-ch'u' (m), northern needleleaf, reflexed wild-pine (i)	N
<i>Tillandsia brachycaulos</i>	Gallito (e), me'ex nuk xiib, x-ch'u' (m)	N
<i>Tillandsia elongata</i> var. <i>subimbricata</i>	X-ch'u' (m)	N
<i>Tillandsia fasciculata</i>	Chuj, x-ch'u' (m)	N
<i>Tillandsia schiedeana</i>	X-ch'u' (m)	N
➤ <b>Burseraceae – familia de las burseráceas</b>		
<i>Bursera simaruba</i>	Palo mulato (e), chakaj (m), gumbo-limbo, tourist tree (i)	N
➤ <b>Cactaceae – familia de las cactáceas (los cactus)</b>		
<i>Acanthocereus tetragonus</i> (Sin. <i>Acanthocereus pentagonus</i> )	Nuum tsutsuy, tsakam (m), barbwire cactus (i)	N
<i>Hylocereus undatus</i> var. <i>undatus</i>	Pitahaya, pitaya silvestre (e), chakam (m)	N
<i>Nopalea gaumeri</i>	Pak' am, tsakam (m)	N, End
<i>Nopalea inaperta</i>	Nopal silvestre (e), tsakam tsoots, tsakam soots' (m)	N, End
<i>Selenicereus grandiflorus</i> ssp. <i>donkelaarii</i>	Tuna trepadora (e), aak'il pak'am, choj kaan, koj kaan, pool tsutsuy, sak baakel kaan (m)	N, End
➤ <b>Cannaceae – familia de las canáceas</b>		
<i>Canna indica</i>	Chan k'ala' (m), indian shot (i)	N
➤ <b>Caricaceae – familia de las caricáceas</b>		
<i>Carica papaya</i>	Papaya silvestre (e), ch'iich' puut (m)	N
<i>Jacaratia mexicana</i>	Bonete (e), k'uum che' (m)	N
➤ <b>Celastraceae – familia de las celastráceas</b>		
<i>Crossopetalum gaumeri</i>	Kabal muk, kamba och lob, x-kaba muk (m)	N, End
<i>Crossopetalum rhacoma</i>	Kaba chunlok (m), maidenberry, rhacoma (i)	N
<i>Hippocratea volubilis</i>	Wayan aak (m), medicine vine (i)	N
<i>Pristimera celastroides</i> (Sin. <i>Hippocratea celastroides</i> )	Bejuco de pioco (e), chun tok (m)	N
<i>Semialarium mexicanum</i> (Sin. <i>Hippocratea excelsa</i> )	Chun lok, Chun tok', sak boob (m)	N
<i>Wimmeria obtusifolia</i>	---	N, End
➤ <b>Cochlospermaceae – familia de las coclospermáceas</b>		
<i>Cochlospermum vitifolium</i>	Chum, chu'um, chuun (m)	N
➤ <b>Commelinaceae – familia de las comelináceas</b>		
<i>Callisia cordifolia</i>	---	
<i>Callisia repens</i>	Paj ts'a (m)	N
<i>Commelina erecta</i>	Flor de la virgen, hierba de lluvia, pajilla (e), corrimiento xiw (e-m), bakha' xiw, paj ts'a (m), whitemouth dayflower (i)	

FAMILIA/ESPECIE	NOMBRES COMUNES	ESTATUS
<i>Tradescantia spathacea</i>	Maguey blanco, zopilote (e), chak tsam, ej pets' (m)	N, C
<i>Tradescantia zebrina</i> (variedad no identificada, dos variedades)	---	I, C
➤ <b>Convolvulaceae – familia de las convolvuláceas</b>		
<i>Convolvulus nodiflorus</i> (Sin.)	Sak lool aak', solen aak', tsalam aak' (m)	N
<i>Jacquemontia nodiflora</i>		
<i>Ipomoea alba</i>	Quiebraplatos, trompillo (e), sak p'uul, sutub, x-peten (m)	N
<i>Ipomoea hederifolia</i>	Alambrillo (e), kal p'uul, chac lool (m)	N
<i>Ipomoea heterodoxa</i>	Quiebra cajete (e), ch'ilink aak', ya'ax ka'anil (m)	N
<i>Ipomoea nil</i>	Campanilla (e), chak waj, ke'elil, tso'ots' k'abiil, tu' xikin, yaak' kal (m)	N
<i>Ipomoea tricolor</i>	Manto de la virgen (e), mejen ulu'um ja' ulu'um ja' (m)	N
<i>Ipomoea triloba</i>	Motul (m-e), is aak'il, mot'ul, mo'ol t'u'ul (m)	N
<i>Ipomoea turbinata</i>	Flor de venado (e)	N
<i>Ipomoea tuxtlensis</i>	Ka'ak', le' aak', tso'ots' k'ab, xaay (m)	N
<i>Jacquemontia tamnifolia</i>	Solen aak', yaasebil (m)	N
<i>Jacquemontia pentantha</i>	Sombrerito azul (e), aak'il xiiw, itsakil, sak lool aak', sak mis, solen aak', ya'ax aak' (m),	N
<i>Merremia aegyptia</i>	Campanilla (e), tso'ots' aak' (m)	N
➤ <b>Crassulaceae – familia de las crasuláceas</b>		
<i>Kalanchoe pinnata</i>	Belladona (e)	I, A
<i>Kalanchoe blossfeldiana</i>	San Pablo, tres hermanos (e)	I, C
<i>Sedum</i> sp. (especie no identificada)	Rositas (e)	I, C
➤ <b>Cucurbitaceae – familia de las cucurbitáceas</b>		
<i>Cayaponia racemosa</i>	Sandía chica, sandía ratón (e), ta' kéej, x-taab keej (m)	N
<i>Cionosicyos excisus</i> (No <i>Cionosicyos</i> )	Calabacita (e), aak'il k'aax, k'asay, kasay ixbulut, k'uuum pach, ta' ulu'um (m)	N
<i>Ibervillea millspaughii</i>	Culebra amarilla (e), kaa nil, kis kaan, ta' ulu'um, tu' ka'anil, tu'kaa nil (m)	N
<i>Melothria pendula</i>	Melncito, pepinillo, sandillita (e), sandía tulub (e-m), k'uuum tulub, tulub (m)	N
➤ <b>Cyperaceae – familia de las ciperáceas</b>		
<i>Cyperus lentiginosus</i>	---	N
<i>Rhynchospora colorata</i>	Starrush whitetop (i)	N
<i>Scleria lithosperma</i>	Navajuera, pata de zopilote (e), lágrimas xiiw (e-m), k'an su'uk, oxnon (m)	N
➤ <b>Dioscoriaceae – familia de las dioscoriáceas</b>		

FAMILIA/ESPECIE	NOMBRES COMUNES	ESTATUS
<i>Dioscorea alata</i>	Bejuco de culebra (e), ak'il makal, sak makal (m), winged yam (i)	I, A
<i>Dioscorea convolvulacea</i>	Cheen chaak (m)	N
<i>Dioscorea floribunda</i>	Makal k'uuch (m)	N
<i>Dioscorea polygonoides</i>	Makal kuch ak (m)	N
➤ <b>Ebenaceae – familia de las ebenáceas</b>		
<i>Diospyros anisandra</i>	K'aakal che', k'ak'al che', k'ab che', xanob che' (m)	N
<i>Diospyros tetrasperma</i> (Sin.)	K'ab che', pisit, sak siliil, siliil, sip che', ts'it'il che' (m)	N, End
<i>Diospyros cuneata</i>		
<i>Diospyros yatesiana</i>	Palo prieto (e), boox éelemuy, boox sibul, boox siliil, siliil (m)	N
<i>Diospyros yucatanensis</i> (Equiv. <i>Diospyros salicifolia</i> , Equiv. <i>Diospyros verae-crucis</i> )	Boox siliil, pisit che', sak k'ak'al che', siliil, u chul che', xu chu che' (m)	N
➤ <b>Erythroxylaceae – familia de las eritroxiláceas</b>		
<i>Erythroxylum rotundifolium</i>	Baak soots', iik che', iik'il che' (m)	N
➤ <b>Euphorbiaceae – familia de las euforbiáceas</b>		
<i>Acalypha alopecuroides</i>	Cola de gato (e), ch' ilib tuux, nej miis, x-miisbil, x-nej (m)	N
<i>Acalypha gaumeri</i>	Sak ch'ilib tuux (m)	N, End
<i>Acalypha leptopoda</i>	Ch'ilib tuux, ya'ax ch'ilib tuux, sak baakel kaan (m)	N
<i>Acalypha setosa</i>	Cola de alacrán (e), nej ch' omak, x-nej miis, ya'ax nej (m)	N
<i>Acalypha villosa</i>	Jon k'ak', ya'ax ch'ilib tuux (m)	N
<i>Acalypha wilkesiana</i>	Popadur, tulipán (e)	I, C
<i>Adelia oaxacana</i>	T'ooj yuub, toon pak', x-tomp'ak' (m)	N
<i>Cnidoscopus aconitifolius</i>	Chaya silvestre (e-yucateco), chaay, chin chin chaay, tsaj, ts'iim, ts'iim chaay (m)	N
<i>Cnidoscopus aconitifolius</i> cv. <i>chayamansa</i> (cultivar infértil)	Chaya (e-yucateco), chaay (m)	N-C, End
<i>Cnidoscopus souzae</i>	Mala mujer (e), chaya silvestre (e-yucateco), tsaj, ts'iim, ts'iim chaay (m)	N, End
<i>Croton arboreus</i>	Cascarillo (e), pak che', pees kuut, p'e'es k'uuch, x-páay che' (m)	N, End
<i>Croton chichenensis</i> (Equiv. <i>Croton flavens</i> )	Xikin burro (m-e), éek' baalam, xikin ch'omak (m)	N, End
<i>Croton glabellus</i>	P'eres k'uch, p'eres k'uts	N
<i>Croton humilis</i>	Iik aban (m)	N
<i>Croton lobatus</i>	Mejen ya'ax k'ooch (m)	N
<i>Croton oerstedianus</i> (Sin. <i>Croton lundellii</i> , No <i>lundellii</i> )	Sen k'ook, k'ulin che', kuxu che', k'uxub che', pool kuuts (m)	N



FAMILIA/ESPECIE	NOMBRES COMUNES	ESTATUS
<i>Croton reflexifolius</i>	Chiim kuuts, chin k'uts, ko'ok che', p'eres k'uch, p'e'es' kúuch (m)	N
<i>Croton yucatanensis</i>	Chiim kuuts, iik aban, sak nich'i' yuk, sak niich' yuuk (m)	N
<i>Dalechampia scandens</i>	Mo'ol koj, sak p'opox (m)	N
<i>Euphorbia cyathophora</i> (Sin. <i>Euphorbia heterophylla</i> )	Golondrina (e), chuleb xiw, jobon k'aak, jobon xiw (m)	N
<i>Euphorbia graminea</i>	Onob k'aax (m)	N
<i>Euphorbia hirta</i> (Sin. <i>Chamaesyce hirta</i> )	---	N
<i>Euphorbia hypericifolia</i> (Sin. <i>Chamaesyce hypericifolia</i> )	---	N
<i>Euphorbia ocymoides</i>	Golondrina (e), sak chakaj, sak iits (m)	N
<i>Euphorbia prostrata</i> (Sin. <i>Chamaesyce prostrata</i> )	Xana mukuy (m)	N
<i>Euphorbia thymifolia</i> (Sin. <i>Chamaesyce thymifolia</i> )	---	N
<i>Euphorbia xbacensis</i>	Xana mukuy, jobon k'aak' (m)	N, End
<i>Gymnanthes lucida</i>	Ts'iitil, ya'ay tiik (m), crabwood, oysterwood (i)	N
<i>Jatropha curcas</i>	Avellana purgante (e), niin (m)	N
<i>Jatropha gaumeri</i>	Piñón (e), polmol che', polmol che' (m)	N, End
<i>Manihot aesculifolia</i> (Sin. <i>Manihot carthaginensis</i> )	Yuca de monte (e), aak' che', sutup baalam (m)	I, C
<i>Pedilanthus tithymaloides</i> ssp. <i>parasitica</i>	Hoja de plato, itamo real (e), kax che ak (m)	I, C
<i>Savia sessiliflora</i>	---	N
<i>Tragia yucatanensis</i>	Chak p'opox, p'opox (m)	N
➤ <b>Familia Fabaceae (Leguminosae) / Caesalpinoideae</b> – familia de las fabáceas, sub-familia de las cesalpinoideas		
<i>Bauhinia divaricata</i>	Pata de vaca (e), sak ts'uru' tok, ts'ulub took' (m)	N
<i>Bauhinia unguolata</i>	Pata de cochino, pata de vaca, pata de venado (e), chak ts'ulub took', box ts'uru' tok, ts'uruk took' (m)	N
<i>Caesalpinia gaumeri</i>	Kitim che' (m)	N
<i>Caesalpinia pulcherrima</i>	Chak sik'iin (m)	I, C
<i>Caesalpinia mollis</i> (Equiv. <i>Caesalpinia violacea</i> )	Viga (e), chak te' viga (m-e), chak te', chak te' kok (m)	N
<i>Caesalpinia yucatanensis</i>	Tak'in che'	N
<i>Chamaecrista glandulosa</i> var. <i>flavicomis</i>	---	N
<i>Delonix regia</i>	Flamboyán (e), chak lool che' (m)	I, C
<i>Senna atomaria</i>	Tu' ja' che', x-tu' ja'abin (m)	N
<i>Senna obtusifolia</i>	Frijolillo (e), bu'ul k'aax, tulu bayan, x-ya'ax bu'ul (m), sickle pod (i)	N

FAMILIA/ESPECIE	NOMBRES COMUNES	ESTATUS
<i>Senna occidentalis</i>	Frijolillo (e), bataban, bu'ul k'aax, tulu bayan, (m)	N
<i>Senna pallidam</i> (variedad no identificada, dos variedades, una endémica)	Oken kab (m)	N
<i>Senna racemosa</i> var. <i>racemosa</i>	K'an ja'abin (m)	N
<i>Senna undulata</i>	---	N
<i>Senna uniflora</i>	Frijolillo, frijolillo blanco (e), bu'ul ch'o' k'aax, tulub bayam (m)	N
<i>Senna villosa</i>	Saal che', suul che' (m)	N
➤ <b>Fabaceae (Leguminosae) /Papilionoideae</b>		
– familia de las fabáceas, sub-familia de las papilionoides		
<i>Aeschynomene fascicularis</i>	Huarachín (e-mexicano)	N
<i>Apoplanesia paniculata</i>	Chulúul, k'i'ik' che', xulul (m)	N
<i>Canavalia brasiliensis</i>	Haba (e)	N
<i>Centrosema plumieri</i>	Frijolillo (e), bu'ul beech', kacha yuc (m)	N
<i>Centrosema sagittatum</i>	Buy aak', xeret (m)	N
<i>Centrosema virginianum</i>	Zapatito de la reyna (e), bu'ul che', chi' ikam t'u'ul, k'antin, ib che' (m), spurred butterfly-pea (i)	N
<i>Chaetocalyx scandens</i> var. <i>pubescens</i>	aak' k'an, k'an aak', k'a xab yuuk, mejen k'an t'u'ul, t'u'ul (m)	N
<i>Coursetia caribaea</i> var. <i>caribaea</i>	Jícama de conejo (e), chi'ikam t'u'ul, mejen k'an t'u'ul (m)	N
<i>Dalbergia glabra</i>	Aj muk, boox muk (m)	N
<i>Desmodium glabrum</i>	K'iin taj (m)	N
<i>Diphysa carthagenensis</i>	Ts'uts'uk (m)	N
<i>Erythrina standleyana</i>	Piñón espinoso (e), chak mo'ol che' (m)	N, End
<i>Galactia striata</i>	Bu'ul aak', k'axaab yuuk (m)	N
<i>Indigofera suffruticosa</i>	Añil platanillo, platanillo (e), plátano xiiw (e-m), ch'oj xiiw (m)	N
<i>Lonchocarpus hondurensis</i>	---	N
<i>Lonchocarpus rugosus</i> spp. <i>rugosus</i>	Palo de aro (e), k'anasín (m)	N, End
<i>Lonchocarpus</i> sp.	---	N
<i>Lonchocarpus xuul</i>	Xuul	N, End
<i>Nissolia fruticosa</i> var. <i>fruticosa</i>	Box ak', k'an t'u'ul (m)	N
<i>Pachyrhizus erosus</i> (No <i>Pachyrhizus</i> )	Jícama, jícama de monte, jícama dulce (e), chi' ikam, chi' ikan xiiw, kuup (m)	N
<i>Piscidia piscipula</i>	Jabín (e-yucateco), ja'abin (m), Florida fish-poison tree, Jamaica-dogwood (i)	N
<i>Platymiscium yucatanum</i>	Granadillo (e), subin che' (m)	N, End
<i>Rhynchosia reticulata</i>	Juul k'iin (m)	N

FAMILIA/ESPECIE	NOMBRES COMUNES	ESTATUS
<i>Mucuna pruriens</i> (Sin. <i>Stizolobium pruriens</i> )	Pica pica (e), bu'ul, ch'uikan (m)	N
<i>Vigna candida</i>	---	N
➤ <b>Fabaceae (Leguminosae) / Mimosoideae</b> – familia de las fabáceas, sub-familia de las mimosoides		
<i>Acacia collinsii</i>	Cornesuelo (e), subin, subin che' (m)	N
<i>Acacia cornigera</i>	Subin (m)	N
<i>Acacia pennatula</i> ssp. <i>parvicepala</i>	Ch'i' may, kan kilis che' (m)	N
<i>Acaciella angustissima</i> var. <i>angustissima</i>	Timbre (e), xaax, xa'ax (m)	N
<i>Albizia tomentosa</i>	Arrocillo, palo de sangre (e), juub che', sak piich, xa'ax (m)	N
<i>Chloroleucon mangense</i> var. <i>leucospermum</i> (Sin. <i>Pithecellobium mangense</i> )	Ya'ax eek' (m)	N
<i>Cojoba arborea</i> var. <i>arborea</i>	Jujub (m)	N
<i>Desmanthus virgatus</i>	Cocoite negro (e), bu'ul k'aax, kabal pich (m)	N
<i>Enterolobium cyclocarpum</i>	Guanacaste (e), pich (e-yucateco), piich (m), moskey's ear (i)	N, C
<i>Havardia albicans</i> (Sin. <i>Pithecellobium albicans</i> )	Chukum (m)	N, End
<i>Leucaena leucocephala</i> ssp. <i>leucocephala</i>	Tumba pelo (e), washim (e-yucateco), waaxim (m)	N
<i>Lysiloma latisiliquum</i>	Tsalam (m), false tamarind, wild tamarind (i)	N
<i>Mimosa albida</i> (variedad no identificada, dos variedades)	Zarza (e)	N
<i>Mimosa bahamensis</i>	Káatsim, sak káatsim (m)	N
<i>Mimosa pigra</i> (variedad no identificada, dos variedades)	Zarza (e), je' beech' (m)	N
<i>Mucuna pruriens</i>	Bu'ul (m)	I, A
<i>Pithecellobium dulce</i>	Chukum blanco (m-e), sak chukum, ts'iu che' (m)	N
<i>Pithecellobium oblongum</i>	Ts'iu che' (m)	N
<i>Pithecellobium</i> sp.	---	N
<i>Senegalia gaumeri</i> (Sin. <i>Acacia gaumeri</i> )	Boox káatsim, ya'ax káatsim (m)	N, End
<i>Zapoteca formosa</i>	Barba de chino, barba de chivo (e), me'ex viejo (m-e), bakal che', kabal piich, taman che' (m)	N
➤ <b>Gentianaceae – familia de las gentianáceas</b>		
<i>Voyria parasitica</i>	Tus iik' suuk (m)	N
➤ <b>Hernandiaceae – familia de las hernandiáceas</b>		
<i>Gyrocarpus jatrophifolius</i> (Equiv. <i>Gyrocarpus</i> <i>americanus</i> )	Volador (e), chak ki'is, kiis, ki'is, ki'is te' (m)	N

FAMILIA/ESPECIE	NOMBRES COMUNES	ESTATUS
<b>➤ Iridaceae – familia de las iridáceas</b>		
<i>Alophia silvestris</i>	---	N
<i>Cipura campanulata</i>	Cebolla de zopilote (e), kúukut ch'oom, xa'an ch'oom (m)	N
<b>➤ Lamiaceae (labiatae) – familia de las lamiáceas</b>		
<i>Callicarpa acuminata</i>	Kú uk k'iin, puk' in (m)	N
<i>Hyptis suaveolens</i>	Orégano (e), xolte' xnuuk (m)	N
<i>Leonotis nepetifolia</i>	Espinudo, vara de san juan (e), jaara xiw, jaras xiw (e-m)	N
<i>Ocimum basilicum</i>	Albahaca, albahaca italiana (e)	I, C
<i>Ocimum campechianum</i>	Albahaca de monte (e), kakaltuum (m), wild basil, wild sweet basil (i)	N
<i>Salvia coccinea</i>	Mirto (e), chak lool, tso'ts xiw, t'uup k'iini (m), tropical sage, blood sage (i)	N
<i>Scutellaria gaumeri</i>	Agrimonia de monte (e), ya'ax kakal tuum (m)	N
<i>Solenostemon scuttelarioides</i>	Pastora (e), chaket (?), coleus (i?)	I, C
<i>Vitex gaumeri</i>	Ya'ax nik (m)	N
<b>➤ Lauraceae – familia de las lauráceas</b>		
<i>Persea americana</i>	Aguacate (e), ahuate (e-yucateco), oon (m), avocado (i)	I, C
<b>➤ Lemnaceae – familia de las lemnáceas</b>		
<i>Lemna aequinoctialis</i>	Ix'iim ja' (m), duckweed (i)	N
<b>➤ Loganiaceae – familia de las loganiáceas</b>		
<i>Spigelia anthelmia</i>	Hierba de lombricera (e),	N
<i>Spigelia pygmaea</i>	---	N
<b>➤ Loranthaceae – familia de las lorantáceas</b>		
<i>Psittacanthus mayanus</i> (Equiv. <i>Psittacanthus americanus</i> )	Mata palo (e), chak kewis, káawis, k'ubenba' (m)	N
<i>Struthanthus cassythoides</i>	Kaawis, k'ubenba', x-kalwiis (m)	N
<b>➤ Malpighiaceae – familia de las malpigiáceas</b>		
<i>Bunchosia swartziana</i> (Incluye Equiv. <i>Bunchosia glandulosa</i> )	Cojón de fraile, manzanillo (e), boox sip che', kib che', sak sip che', sip che' (m)	N
<i>Byrsonima crassifolia</i>	Nance, nance amarillo, nancen (e), chi' (m)	N
<i>Gaudichaudia albida</i>	Chilillo (e), áak', ch'ilib aak', oxo aak' (m)	N
<i>Heteropterys brachiata</i>	Cafecillo (e), boox k'an tipte' aak', soj aak', wayúum aak' (m)	N
<i>Heteropterys laurifolia</i>	Chilillo aak', cruz aak' (e-m), péem aak' (m)	N
<i>Heteropterys</i> sp.	Sak k'an tipte' aak' (m)	N
<i>Hiraea reclinata</i>	Chota k (m)	N
<i>Malpighia glabra</i>	Pico de paloma (e), béek che', boox wayakte', kaanil bin che', sip che', wayakte', wayate' (m)	N
<i>Tetrapteryx seleriana</i> (No <i>Tetrapteris</i> )	Péepem aak', sak anil kaab, wayúum aak' (m)	N



FAMILIA/ESPECIE	NOMBRES COMUNES	ESTATUS
<b>➤ Malvaceae (incluye bombacaceae, sterculiaceae) – familia de las malváceas</b>		
<i>Abutilon permolle</i>	Sak miisbil (m), coastal indian mallow (i)	N
<i>Ayenia abutilifolia</i>	Mul ooch, piix t'oon, sak le', sak mul ooch (m)	N
<i>Ayenia fasciculata</i>	Ch'ilib tuux (m)	N, End
<i>Byttneria aculeata</i>	Uña de gato (e), éek k'iix, k'iil ix (m)	N
<i>Ceiba aesculifolia</i>	Pochote (e), ch'ooj, kuch, piín	
<i>Ceiba pentandra</i>	Ceiba (e), ya'ax che' (m)	N
<i>Ceiba schottii</i>	ch'ooj, piím, piín (m)	N, End
<i>Corchorus siliquosus</i>	Chi'chi'bej, niich' yuuk, niich' xnuk, púuts chichí bej, sak chi'chi' bej (m)	N
<i>Gaya calyptrata</i>	Sak miisil, sak xiw (m)	N
<i>Guazuma ulmifolia</i>	Guásima (e), kabal pixoy, pixoy (m)	N
<i>Hampea trilobata</i>	Majagua (e), majahua (e-yucateco), jóol, k'an jóol (m)	N, End
<i>Helicteres baruensis</i>	Sutup (m)	N
<i>Heliocarpus donnellsmithii</i> ("Sin." <i>Heliocarpus donnell-</i> <i>smithii</i> )	Adán (e), joolol (m)	N
<i>Herissantia crispa</i>	P'up'ul iik', sak le', sak mis (m)	N
<i>Hibiscus poeppigii</i>	Chinchin pool (m), poeppig's rosemallow (i)	N
<i>Hibiscus rosa-sinensis</i>	Tulipán (e)	I, C
<i>Luehea candida</i>	K'as káat (m)	N
<i>Luehea speciosa</i>	Kakaw che', k'an káat, k'as káat(m)	N
<i>Sida acuta</i>	Malva de caballo (e), chi'chi'bej (m)	N
<i>Sida cordifolia</i>	Malva blanca (e), sak le', sak le' xiw, sak miisbil, sak xiw (m)	N
<i>Waltheria indica</i>	Malva del monte (e), sak miisbil, sak xiw (m)	N
<i>Wissadula amplissima</i>	Sak le', sak miisbil, sak xiw, sunil k'aax, tsiimín k'aax (m)	N
<b>➤ Marantaceae – familia de las marantáceas</b>		
<i>Maranta arundinacea</i>	Platanillo, sagú de monte (e), chak, chak k'aak, chan k'ala', chooch ch'oom (m), arrowroot (i)	N
<b>➤ Martyniaceae – familia de las martiniáceas</b>		
<i>Martynia annua</i>	Uña del diablo (e), chuk ch'iik, pech' ch'iik (m)	N
<b>➤ Meliaceae – familia de las meliáceas</b>		
<i>Cedrela odorata</i>	Cedro, cedro rojo (e), ku che', k'u' che', k'uj che', kuuy che' (m), spanish cedar, velvet leaf (i)	N, P-Pr
<i>Trichilia americana</i>	---	N
<i>Trichilia glabra</i>	Cedrillo (e), ch'oben che' (m)	N
<i>Trichilia hirta</i>	K'ulin siis (m)	N
<b>➤ Menispermaceae – familia de las menispermáceas</b>		
<i>Cissampelos pareira</i>	Barba de viejo, hierba de víbora (e), péepen tuunich, sak xiw, xok'ab aak', xowen aak' (m)	N
<b>➤ Moraceae – familia de las moráceas</b>		

FAMILIA/ESPECIE	NOMBRES COMUNES	ESTATUS
<i>Brosimum alicastrum</i> spp. <i>alicastrum</i>	Ramón (e), oox, k'an oox, sak oox, ya'ax oox (m), breadnut (i)	N
<i>Cecropia peltata</i> (Equiv. <i>Cecropia obtusifolia</i> )	Guarumbo, huarumbo (e-antillano), k'ooch, k'ooch k'aax, k'ooch le', sak k'ooch (m)	N
<i>Dorstenia contrajerva</i>	Contrahierba (e), ixcaba'haw (m)	N
<i>Ficus cotinifolia</i>	Álamo (e), ju'um, kopo' (m), strangler fig (i)	N
<i>Maclura tinctoria</i>	Mora, palo moral (e), chac oox (m)	N
➤ <b>Musaceae – familia de las musáceas</b>		
<i>Musa</i> × <i>paradisiaca</i> (cultivar híbrido)	Plátano (e), banana (i)	I, C
➤ <b>Myrsinaceae – familia de las mirsináceas</b>		
<i>Ardisia escallionioides</i>	Pimienta de monte (e), sak box lub, sak loob che' sak ya' che' (m), marlberry (i)	N
<i>Parathesis cubana</i>	Chak ya' (m)	N
➤ <b>Myrtaceae – familia de las mirtáceas</b>		
<i>Eugenia aeruginea</i>	---	N
<i>Eugenia axillaris</i>	Pimienta che' (e-m), white stopper (i)	N
<i>Eugenia foetida</i> (incluye Equiv. <i>Eugenia buxifolia</i> )	Sak loob (e), spanish stopper, boxleaf stopper (i)	N
<i>Eugenia rhombea</i>	Red stopper (i)	N
<i>Calyptanthus pallens</i>	Pale lidflower, spicewood (i)	N
<i>Calyptanthus</i> sp. (especie no identificada)	Boox kis yuk (m)	N
<i>Psidium guajava</i>	Guayaba, guayaba dulce (e), pichi' (m), guava (i)	I, C
<i>Psidium sartorianum</i>	Guayabillo (e), kabal sak lob che', pichi' che' (m)	N
➤ <b>Nyctaginaceae – familia de las nictagináceas</b>		
<i>Boerhavia erecta</i>	Hierba blanca (e), pants' iil, sak xiiw (m)	N
<i>Mirabilis jalapa</i>	Clavelina, maravilla, mirabila (e), ts'uts'uy xiiw (m)	I, C
<i>Neea choriphylla</i> / <i>Neea psychotrioides</i> (identidad incierta)	Pinta uña (e), ta'tsi' (m)	N
<i>Neea</i> sp. (especie no identificada)	---	N
<i>Pisonia aculeata</i>	Uña de gato (e), beeb, be'eb (m)	N
➤ <b>Olacaceae – familia de las olacáceas</b>		
<i>Ximenia americana</i>	Naap che', tallowwood, xanab mukuy (m), hog-plum (i)	N
➤ <b>Opiliaceae – familia de las opiliáceas</b>		
<i>Agonandra macrocarpa</i> (Equiv. <i>Agonandra obtusifolia</i> )	Naap che', pak'aal ché, x-nap che' (m)	N
➤ <b>Orchidaceae – familia de las orquídeas (de las orquídeas)</b>		
<i>Catasetum integerrimum</i>	Nido de ardilla, palma de ardilla (e), ch'it ku'uk, xanab miis (m)	N

FAMILIA/ESPECIE	NOMBRES COMUNES	ESTATUS
<i>Cohniella ascendens</i>	Aguja de palo, aguja de machete (e), kubemba, mejen puuts' che', puuts' che', puuts' máaskab (m)	N
<i>Cyrtopodium macrobulbon</i> (No <i>macrobulbum</i> )	Palma de zorro (e), chi'it ooch (m)	N
<i>Encyclia nematocaulon</i>	Huevos de ardilla (e), ye'el ku'uk (m)	N
<i>Lophiaris andrewsiae</i> (No <i>andrewsii</i> )	Oreja de burro (e)	N, End
<i>Oeceoclades maculata</i> (No <i>Oeceoclades</i> )	---	I, A
<i>Prosthechea boothiana</i>	Moneditas (e)	N
<i>Sarcoglottis assurgens</i>	---	N
<i>Sarcoglottis sceptrodes</i>	Boca verde, pene de tejón (e), keep chi'ik, ya'ax chi' (m)	N
<b>➤ Passifloraceae – familia de las pasifloráceas</b>		
<i>Passiflora ciliata</i>	Flor de la pasión (e), poch ka'ak (m), passion flower (i)	N
<i>Passiflora foetida</i>	Flor de la pasión (e), poch, pochil, poch'iil, poch' aak', túbok (m), passion flower (i)	N
<i>Passiflora obovata</i>	Flor de la pasión (e), passion flower (i)	N
<i>Passiflora pedata</i>	Maracuyá (e), tom burro (m-e), toom ts'iimin (m)	N
<i>Passiflora suberosa</i>	Flor de la pasión (e), sak aak', soots' aak', ts'unyajil (m), passion flower (i)	N
<b>➤ Phyllanthaceae – familia de las filantáceas</b>		
<i>Astrocasia tremula</i>	Trombo, trompillo (e), kabal piix t'oom, kaj yuuk, k'aan yuk, mejen piix t'oon, páay juul, piix t'oom k'aax	N
<i>Phyllanthus acuminatus</i>	Juul im, juul im che', páay juul (m)	N
<i>Phyllanthus liebmannianus</i>	Piix t'oom, xiw k'iin (m)	N
<b>➤ Phytolaccaceae – familia de las fitolacáceas</b>		
<i>Petiveria alliacea</i>	Hierba de las gallinitas, zorrillo (e), páay che' (m)	N
<i>Rivina humilis</i>	Chilillo, coral, tojitos (e), k'uxu'ub kaan, k'uxu'ub xiw (m), rougeplant (i)	N
<b>➤ Picramniaceae – familia de las picramniáceas</b>		
<i>Alvaradoa amorphoides</i> ssp. <i>amorphoides</i>	Navideño, palo de hormiga (e), bel siinik che' (m)	N
<b>➤ Piperaceae – familia de las piperáceas</b>		
<i>Peperomia pellucida</i>	X-bakemwo (m)	N
<i>Peperomia pereskiiifolia</i>	Laab óon aak' (m)	N
<i>Piper psilorhachis</i>	---	N
<b>➤ Plantaginaceae – familia de las plantagináceas</b>		
<i>Mecardonia procumbens</i>	---	N

FAMILIA/ESPECIE	NOMBRES COMUNES	ESTATUS
<b>➤ Poaceae (gramineae) – familia de las poáceas (las gramíneas)</b>		
<i>Andropogon virginicus</i>	---	N
<i>Aristida ternipes</i>	Chak su'uk, took' su'uk (m)	N
<i>Cenchrus brownii</i>	Mul (m)	N
<i>Chloris ciliata</i>	Alambriillo (e), yook t'uut', yook t'uut' su'uk (m)	N
<i>Digitaria ciliaris</i>	Crabgrass (i)	N
<i>Eleusine indica</i>	Pata de gallina (e), yook ma'as (m), goose grass (i)	I
<i>Eragrostis ciliaris</i> (variedad no identificada, dos variedades)	Moreno (e), sak su'uk (m)	N
<i>Gouinia latifolia</i> var. <i>guatemalensis</i>	Chak su'uk (m)	N
<i>Ichnanthus lanceolatus</i> (No <i>Ichnanthes</i> )	K'an chíin, x-k'an chim (m)	N
<i>Lasiacis divaricata</i> var. <i>divaricata</i>	Bambún caricillo (e), siit, táabil siit (m)	N
<i>Lasiacis ruscifolia</i> var. <i>ruscifolia</i> (No <i>Lasiacus</i> )	Kanbal siit, mejen siit, siit (m)	N
<i>Lasiacis sloanei</i>	Siit (m)	N
<i>Leptochloa panicea</i> ssp. <i>brachiata</i> (Sin. <i>Leptochloa filiformis</i> )	Cola de gato (e), su'uk puj su'uk (m)	N
<i>Melinis minutiflora</i>	Natal grass (i)	I
<i>Olyra glaberrima</i>	Ya'ax took' su'uk (m)	N
<i>Oplismenus burmannii</i> var. <i>nudicaulis</i>	Hayalsit su'uk (m)	N
<i>Paspalum langei</i>	---	N
<i>Paspalum plicatulum</i>	---	N
<i>Setaria grisebachii</i>	Took' su'uk, ya'ax nook' ol (m)	N
<i>Setaria parviflora</i>	Nej mis, nook' ol su'uk (m)	N
<i>Urochloa fusca</i> (Sin. <i>Brachiaria fasciculata</i> , Sin. <i>Urochloa fasciculata</i> )	---	N
<b>➤ Polygalaceae – familia de las poligaláceas</b>		
<i>Securidaca diversifolia</i>	K' an chin, sak muk (m)	N
<b>➤ Polygonaceae – familia de las poligonáceas</b>		
<i>Coccoloba acapulcensis</i>	Uvero (e), toj yuub, tóon yúul (m)	N
<i>Coccoloba barbadensis</i>	Bob, boob ch'iich' (m)	N
<i>Coccoloba diversifolia</i>	Uvero (e), ch'iich' boob (m), pigeonplum, tietongue (i)	N
<i>Coccoloba spicata</i>	Boob, boob ch'iich', boob túum (m)	N, End
<i>Coccoloba</i> sp. (especie no identificada)	---	N
<i>Gymnopodium floribundum</i>	Sak ts'iits'il che', ts'iitsi'il che' (m)	N
<i>Neomillspaughia emarginata</i>	Sak iitsa' (m)	N, End



FAMILIA/ESPECIE	NOMBRES COMUNES	ESTATUS
➤ <b>Polypodiaceae (helechos) – familia de las polipodiáceas</b>		
<i>Microgramma lycopodioides</i>	Tiibte' ak' (m)	N
➤ <b>Portulacaceae – familia de las portulacáceas</b>		
<i>Portulaca oleracea</i>	Verdolaga (e), kabal chunup, páats mo'ol t'u'ul xanab mukuy, xúukul (m), purslane (i)	I, A
<i>Portulaca pilosa</i>	Xanab mukuy (m), kiss-me-quick, pink purslane (i)	N
<i>Portulacaria afra</i>	Mañanita (e)	I, C
<i>Talinum fruticosum</i> (Sin.)	Ts'úum yaaj, xukul (m)	N
<i>Talinum triangulare</i>		
➤ <b>Pteridaceae (helechos) – familia de las teridáceas</b>		
<i>Adiantum tricholepis</i>	Culantrillo (e)	N
<i>Cheilanthes microphylla</i>	---	N
<i>Hemionitis palmata</i>	---	N
➤ <b>Ranunculaceae – familia de las ranunculáceas</b>		
<i>Clematis dioica</i>	Barbas de viejo, barba española, pelo de angel, (e), me'ex viejo (m-e), me'ex nojoch máak, me'ex nuk xiib (m)	N
➤ <b>Rhamnaceae – familia de las ramnáceas</b>		
<i>Colubrina elliptica</i>	Nap che' (m), nakedwood, soldierwood (i)	N
<i>Colubrina greggii</i> var. <i>yucatanensis</i>	Kanán de monte, munición ch'o, pimienta che' (m-e), koj ukum, puk'in, tsúulub máay, ya'ax puukin (m)	N, End
<i>Gouania lupuloides</i>	Chéen máak, chéen peek', ch'omak (m)	N
<i>Karwinskia humboldtiana</i>	Cacachita, pimientillo (e), lu'um che' (m)	N
<i>Krugiodendron ferreum</i>	Quiebra hacha (e), chintok (e-yucateco), chin tok', ch'iin took' (m)	N
➤ <b>Rubiaceae – familia de las rubiáceas</b>		
<i>Alseis yucatanensis</i>	Manzanillo, papelillo, tabaquillo (e), kakaw che', ja'as che', k'uuts che' (m)	N, End
<i>Asemnantha pubescens</i>	Juan de noche (e), ch'iilib tuux, kabal kanchak che', sabac che', x-t'uun che', ya'ax kanchak che' (m)	N, End
<i>Chiococca alba</i>	Huele de noche, madre selva, perilla (e), cancer aak' (e-m), chakan che', k'anchak che', kanchan che', sabak che', sak misi' kok, sak xt'uun che', sip aak', x-t'uun che' (m), common snowberry, milkberry (i)	N
<i>Exostema caribaeum</i>	Falsa quina (e), baak soots', boox sabak che', chaktiis, sabak che' (m)	N
<i>Exostema mexicanum</i>	Cáscara amarga, palo de rosa (e), chak sabak che', sabak che', sabak che'n (m)	N
<i>Guettarda combsii</i> (No <i>coombsii</i> )	Manzanillo (e), taastaab, tasta'ab (m)	N

FAMILIA/ESPECIE	NOMBRES COMUNES	ESTATUS
<i>Guettarda gaumeri</i>	Manzanillo (e), boox kib che', chak subín t'eel, chak yak' che', kib che' (m)	N, End
<i>Guettarda elliptica</i>	Boox subín t'eel, kibche', lu'um che', subin t'eel (m)	
<i>Hamelia patens</i>	Coloradillo, coralillo (e), chak took', chan tok', kanan joolnaj iib, k'anam, k'anan (m), firebush (i)	N
<i>Hedyotis callitrichoides</i>	---	I, A
<i>Hintonia octomera</i>	Pay lu'uch, x-lu'uch che', x-pay lu'uch (m)	N, End
<i>Machaonia lindeniana</i>	K'an pok'ool che', kuchel, k'uch'el, k'uch'eel, tank'an che' (m)	N, End
<i>Margaritopsis microdon</i>	Dama de campo (e), baake aak', xpay lu'uch (m)	N
<i>Morinda yucatanensis</i>	Bejuco piloncillo, piña de monte (e), baake aak, k'an xikin aak', jooyok', jo'oyok, muk, xoyen aak', xoyok (m), mouse's pineapple, redgal, yellowroot (i)	N
<i>Psychotria microdon</i>	Dama de campo (e), baake aak', xpay lu'uch (m)	N
<i>Psychotria nervosa</i>	Retamo (e), ka'tsunum, k'aanan, ya'ax anal (m), shiny-leaved wild coffee (i)	N
<i>Randia aculeata</i>	Cruz kiix, tinta che' (e-m), kajal k'aax, peech kitam, puuts' che' (m), white indigoberry (i)	N
<i>Randia longiloba</i>	Cruz k'iix (e-m), aak'aax, aj akam ka'aal che', aj akam k'ax, k'aax, k'axi, k'aaxil (m)	N, End
<i>Randia obcordata</i>	Cruz kiix, sak cruz k'iix (e-m), k'atoch, pay oochil, peech kitam (m)	N
<i>Randia truncata</i>	Crucetillo (e), boox cruz k'iix, cruz k'iix, limón che', tinta k'aax, ya'ax tinta che' (e-m), kabal k'aax, k'aakal che', peech kitam (m)	N, End
<i>Spermacoce densiflora</i>	---	N
<i>Spermacoce tenuior</i> (Sin.)	Sak mul (m)	N
<i>Spermacoce laevis</i>		
<i>Spermacoce ovalifolia</i>	---	N
<i>Spermacoce tetraquetra</i>	Pokxum (m)	N
<i>Spermacoce verticillata</i>	Culantrillo (e), romero xiw (e-m), kaba mul, ni' soots', sak sajun (m)	N
<b>➤ Ruscaceae – familia de las ruscáceas</b>		
<i>Sansevieria hyacinthoides</i>	Lengua de vaca (e), mother-in-law's tongue (i)	I, C, A
<b>➤ Rutaceae – familia de las rutáceas</b>		
<i>Casimiroa tetramera</i>	Mata abejas (e), ya'ax yuuy, yuy, yuuy (m)	N
<i>Ruta graveolens</i>	Ruda (e), rue (i)	I, C
<i>Zanthoxylum caribaeum</i>	K'ek'en che', si na'an che' (m)	N

FAMILIA/ESPECIE	NOMBRES COMUNES	ESTATUS
<i>Zanthoxylum juniperinum</i> (Sin. <i>Zanthoxylum procerum</i> )	Rabo de lagarto (e), si na'an che' (m)	N
➤ <b>Salicaceae (ex flacourtiaceae) – familia de las salicáceas</b>		
<i>Casearia corymbosa</i>	Chot che', ix'i'im che', ix iim che' (m)	N
<i>Casearia emarginata</i>	Naranja che' (e-m), am che' (m)	N
<i>Casearia</i> sp.(especie no identificada)	Pak'a che' (m)	N
<i>Casearia subsessiliflora</i>	---	N, End
<i>Laetia thamnina</i>	Zapote amarillo (e), ch'aw che', ix'i'im che', sak ta'amay, xi'im che' (m)	N
<i>Samyda yucatanensis</i>	Jazmincillo (e), chikmas, kaba pak'aal che', puuts' mukuy, sik maas, xikin juj (m)	N, End
<i>Xylosma flexuosa</i>	---	N
<i>Zuelania guidonia</i>	Boox ta'amay (m)	N
➤ <b>Sapindaceae – familia de las sapindáceas</b>		
<i>Allophylus cominia</i> (No <i>Allophyllus</i> )	Cordoncillo, manzanillo, palo de caja, tres marías (e), bik bach, iik' baach, k'an ubul che', k'uxub che', sak pixoy, yuuy (m)	N
<i>Blomia prisca</i>	Sibul, ts'ool (m)	N
<i>Cardiospermum corindum</i> (Equiv. <i>Cardiospermum grandiflorum</i> )	Munditos (e), boox aak', chem aak', paj sakan aak', p'aak aak', wayuum aak' (m), balloonvine, heartseed (i)	N
<i>Melicoccus bijugatus</i>	Mamoncillo (e), waya (huaya) cubana (m-e),	I, C
<i>Melicoccus oliviformis</i> spp. <i>oliviformis</i> (Sin. <i>Talisia oliviformis</i> ) (No <i>oliviformis</i> )	Waya (huaya), waya de monte (e-yucateco), chak wayuum, wayam, wayuum (m)	N
<i>Paullinia cururu</i>	Chéen aak', sak lot aak', x-tu' aak' (m)	N
<i>Paullinia fuscescens</i>	Chilillo (e), chéen aak', pukin aak', waxum aak' (m)	N
<i>Serjania adiantoides</i>	Boox aak', buy, buy ak', chéen aak', oxlot aak', p'aak'aak', paj sakan, wayuum aak' (m)	N
<i>Serjania goniocarpa</i>	Boox lot aak', Buy aak', chéen aak', chéen peek', kéex aak' (m)	N
<i>Talisia floresii</i>	K'oolok (m)	N
<i>Thouinia paucidentata</i>	Hueso de tigre (e), k'an chunuup, k'an chuunup (m)	N
<i>Urvillea ulmacea</i>	Ap'aak, k'an sep aak', lot sak', pak aak' (m)	I, N
➤ <b>Sapotaceae – familia de las sapotáceas</b>		
<i>Manilkara zapota</i>	Chicle, chico zapote, sapote, zapote (e), chak ya', chi' kéej, ya' (m)	N, C
<i>Sideroxylon americanum</i>	Caimitillo, pico real (e), mul che', puuts' mukuy, péech kitam, sak ts'iits'il che' (m)	N
<i>Sideroxylon obtusifolium</i> ssp. <i>buxifolium</i>	Kaapoch (m)	N

FAMILIA/ESPECIE	NOMBRES COMUNES	ESTATUS
<i>Sideroxylon foetidissimum</i> ssp. <i>gaumeri</i>	Caracolillo (e), sibul, tsiimim che' (m)	N, End
➤ <b>Schizaeaceae (helechos) – familia de las esquizáceas</b>		
<i>Anemia adiantifolia</i>	Sisajtun (m)	N
➤ <b>Schoepfiaceae – familia de las schoepfias</b>		
<i>Schoepfia schreberi</i>	Limoncillo (e), sak bake', sak beek, sip che' (m)	N
➤ <b>Scrophulariaceae – familia de las scrofulariáceas</b>		
<i>Capraria frutescens</i>	Claudiosa (e), sek'aax bóox (m)	N
➤ <b>Smilacaceae – familia de las smilacáceas</b>		
<i>Smilax spinosa</i>	---	N
➤ <b>Solanaceae – familia de las solanáceas</b>		
<i>Capsicum annuum</i> var. <i>glabriusculum</i>	Chile max (e-yucateco), maax iik, aj maax iik (m), bird pepper (i)	N
<i>Lycianthes ocellata</i>	---	N
<i>Nicotiana tabacum</i>	Tabaco (e), jach sak, k'uuts' (m), tobacco (i)	I, C, A
<i>Physalis lagascae</i>	P'akunilek' (m)	N
<i>Physalis pruinosa</i>	---	N
<i>Schwenkia americana</i>	Xayúu lool xiiw (m)	N
<i>Solanum adhaerens</i>	---	N
<i>Solanum americanum</i> var. <i>americanum</i>	Yerba mora (e), x-tu' ja'abil (m)	N
<i>Solanum erianthum</i>	Lava plato, palo hediondo (e), chal che', kuch xiiw, pukin, sak ukuuc, tóom p'aak, ukuuch, ukuuch xiiw (m), potato tree (i)	N
<i>Solanum hirtum</i>	Papaya de tigre, paperas, tomatillo (e), puut baalam, tóom p'aak, ts'ay ooch (m)	N
➤ <b>Theophrastaceae – familia de las teofrastáceas</b>		
<i>Bonellia macrocarpa</i> ssp. <i>macrocarpa</i> (Sin. <i>Jacquinia</i> <i>aurantiaca</i> )	Lengua de gallo, limoncillo, naranjillo, pico de gallo (e), chak sik'iim, chak sik'iix le', ya'ax k'iix le' che' (m)	N
➤ <b>Ulmaceae – familia de las ulmáceas</b>		
<i>Celtis iguanaea</i> (No <i>iguanea</i> )	Uña de gato (e), béeb kaan, bolon k'aax, muk, ts'i muk (m)	N
<i>Phyllostylon brasiliense</i>	Káan che' (m)	N
<i>Trema micrantha</i>	Capulincillo (e), pixoy k'aax, sak pixoy (m)	N
➤ <b>Urticaceae – familia de las urticáceas</b>		
<i>Pilea microphylla</i> (Sin. <i>Pilea</i> <i>herniarioides</i> )	Frescura (e), sisal tunich , yóon ja' (m)	N
<i>Rousselia humilis</i>	---	N
<i>Urera baccifera</i>	Ortiga, ortiga de caballo (e), chak lalil k'aax, laal, laal tsiimim (m)	N
➤ <b>Verbenaceae – familia de las verbenáceas</b>		
<i>Cornutia pyramidata</i>	Bastón de vieja (e), lat che', loob che', xóolte' xnuuk (m)	N



FAMILIA/ESPECIE	NOMBRES COMUNES	ESTATUS
<i>Duranta erecta</i> (Sin. <i>Duranta repens</i> )	Violentina (e), k'an pok'ool che' (m)	N
<i>Lantana camara</i>	Corona de sol, siete colores (e), orégano xiiw (e-m), ik'il ha' xiw, mo'ol peek (m), lantana (i)	N
<i>Lantana canescens</i>	Orégano k'aax, orégano xiiw (e-m), suul che', xikin juj (m)	N
<i>Lantana hirta</i>	Orégano de monte (e), orégano xiiw (e-m), sikil ja' xiiw (m)	N
<i>Petrea volubilis</i>	Bejuco de caballo, tostada de caballo (e), oop' tsiimim, yo'och oop' tsiimim (m), queen's wreath (i)	N
<i>Phyla nodiflora</i>	Capeweed, frogfruit, turkey tangle fogfruit (m)	N
<i>Priva lappulacea</i>	Pegajosa, pega pega (e), pak'unpak', sayun tsay, ts'a yun ts'ay (m)	N
<i>Stachytarpheta jamaicensis</i>	Cola de mico, verbena (e), i'bin xiiw (m), blue porterweed, joe (i)	N
<i>Tamonea curassavica</i>	Muela de vieja (e), chan aak' uuch, chan x-nuk (m)	N
<b>➤ Violaceae – familia de las violáceas</b>		
<i>Hybanthus thiemei</i> (No <i>theimeii</i> )	---	N
<i>Hybanthus yucatanensis</i>	Sak baakel kaan (m)	N, End
<b>➤ Viscaceae – familia de las viscáceas</b>		
<i>Phoradendron mucronatum</i> (Sin. <i>Phoradendron</i> <i>yucatanum</i> )	K'awis k'ew, k'ew kib (m)	N
<b>➤ Vitaceae – familia de las vitáceas</b>		
<i>Cissus erosa</i> ssp. <i>erosa</i>	---	N
<i>Cissus gossypifolia</i>	Chak tuuk anil, takani, ta'ab kanil, x-ta' kanil (m)	N
<i>Cissus microcarpa</i>	Ta'ab kanil uvas (m-e), x-ta' kanil (m)	N
<i>Cissus trifoliata</i>	Bolontite' (m)	N
<i>Cissus verticillata</i> var. <i>verticillata</i>	Sánalo todo, sanalotodo (e), x-ta' kanil (m)	N
<i>Vitis tiliifolia</i>	Uva de monte, uvilla (e), x-ta' kanil (m)	N
<b>➤ Zamiaceae (ginnospermas) – familia de las zamiáceas</b>		
<i>Zamia polymorpha</i>	Palmita (e), chak wa, tox (m)	N, P-Pr
<b>➤ Zygophyllaceae – familia de las cigofiláceas</b>		
<i>Kallstroemia maxima</i>	Xich'iil aak' (m)	N

## BIBLIOGRAFÍA

NOTA: Las referencias marcadas con asterisco (\*) son productos del proyecto Difusión Ambiental en la Reserva Biocultural Estatal Puuc.

Calvo, L.M. 2012. Plantas aromáticas de Yucatán. Centro de Investigación Científica de Yucatán. Mérida, Yucatán, México. 113 páginas.

Carnevali, G.; Tapia, J.L.; Duno, R. y Tamírez, I.M. 2010. Flora ilustrada de la península de Yucatán: listaso florístico. Centro de Investigación Científica de Yucatán. Mérida, Yucatán, México. 326 páginas.

\*Cepeda-González, M. F. y Callaghan, J. M. 2014. Paquete didáctico “Conociendo mejor la región Puuc”. Reporte final del proyecto “Difusión Ambiental en la Reserva Biocultural Estatal Puuc”. Kaxil Kiuic A.C & Programa de Pequeñas Donaciones – FMAM-México – PNUD. Mérida, Yucatán, México. 98 páginas.

Chávez, M. 1995. Dzibilchaltún: flora y fauna. CONABIO y Biocenosis. Mérida, Yucatán, México. 111 páginas.

Colunga-GarcíaMarín, P. and May-Pat, F. 1993. Agave studies in Yucatan, Mexico, I: present germplasm diversity and uses. *Economic Botany* 47(3): 312-327.

Durán, R., Dorantes, A.; Simá, P.; Méndez, M. 2000. Manual de propagación de plantas nativas de la península de Yucatán, vol. II. Centro de Investigación Científica de Yucatán. Mérida, Yucatán, México. 105 páginas.

Hayden, W. J. 2010. Flora of Kaxil Kiuic, v. 2. University of Richmond, Richmond, Virginia, USA. En: <http://oncampus.richmond.edu/academics/flora-kiuic/index-kiuic%20checklist.html>. Consultada en Mayo de 2014.

Hernández-Stefanoni, J. L. y Dupuy, J. M. (editores). 2012. Listado de especies de plantas (Anexo I). En: Planeación y uso del suelo a nivel de paisaje en el sur de Yucatán. Centro de Investigación Científica de Yucatán. Mérida, Yucatán, México. Páginas 167-176.

- Manzanilla, A. M. 2009. Plantas medicinales en Oxkutzcab: un reencuentro con nuestras raíces mayas. Tesis de ingeniería forestal. Chapingo, Estado de México, México. 192 páginas.
- Méndez, M.; Ferrer, M.; Dorantes, A.; Simá, P. y Dzib, G. 2003. Catálogo de plantas medicinales de uso común en Yaxcabá, Yucatán. Centro de Investigación Científica de Yucatán. Mérida, Yucatán, México. 108 páginas.
- Orellana, R.; Carrillo, L. y Franco, V. 2001. Árboles recomendados para la ciudad de Mérida. Centro de Investigación Científica de Yucatán, Ayuntamiento de Mérida y Programa de Pequeñas Donaciones – PNUD. Mérida, Yucatán, México. 70 páginas.
- \*Pasos-Enríquez, R. M. y Chablé-Santos, J. B. Los animales silvestres en la región Puuc de Yucatán. Reporte final del proyecto “Difusión Ambiental en la Reserva Biocultural Estatal Puuc”. Kaxil Kiuic A.C. & Programa de Pequeñas Donaciones – FMAM-México – PNUD. Mérida, Yucatán, México. 50 páginas.
- \*Pasos-Enríquez, R. M., Chablé-Santos, J. B. y Tellkamp, M. 2014. Catálogo de fauna de la Reserva Estatal Biocultural del Puuc. Reporte final del proyecto “Difusión Ambiental en la Reserva Biocultural Estatal Puuc”. Kaxil Kiuic A.C. & Programa de Pequeñas Donaciones – FMAM-México – PNUD & CONAFOR. Mérida, Yucatán, México. 120 páginas.
- SECOL-Yucatán. 2004. Programa de manejo del área natural protegida de valor escénico, histórico y cultural San Juan Bautista Tabi y Anexa Sacnicté. Secretaría de Ecología del Gobierno del Estado de Yucatán y Universidad Autónoma de Yucatán. Mérida, Yucatán, México. 122 páginas.
- SEMARNAT. 2010. Norma Oficial Mexicana NOM-059-SEMARNAT-2010, Protección ambiental – especies nativas de México de flora y fauna silvestres – categorías de riesgo y especificaciones para su inclusión, exclusión o cambio – lista de especies en riesgo. Secretaría de Medio Ambiente y Recursos Naturales. En: Diario Oficial de la Federación, 30/diciembre/2010. Ciudad de México, D.F. México. 77 páginas.
- Trejo-Torres, J. C. 2014. Imágenes del Puuc de Yucatán: Cuaderno de Usos Múltiples. No publicado; Et Ok A.C. Mérida, Yucatán, México. 14 páginas.

- \*Trejo-Torres, J. C. 2014. Las Plantas y Nosotros en el Puuc de Yucatán. Reporte final del proyecto “Difusión Ambiental en la Reserva Biocultural Estatal Puuc”. Kaxil Kiuic A.C. & Programa de Pequeñas Donaciones – FMAM-México – PNUD. Mérida, Yucatán, México. 19 páginas.
- \*Trejo-Torres, J. C. 2014. Vegetación y Paisaje del Puuc de Yucatán. Reporte final del proyecto “Difusión Ambiental en la Reserva Biocultural Estatal Puuc”. Kaxil Kiuic A.C. & Programa de Pequeñas Donaciones – FMAM-México – PNUD. Mérida, Yucatán, México. 55 páginas.
- Trejo-Torres, J. C.; Gann, G. D.; Rodríguez, J. & Nieratka, L. R. 2014. Plantas del Mayab: Plantas para Todos, v. 1. *The Institute for Regional Conservation – Programa para la Península de Yucatán*. Mérida, Yucatán, México. En: <http://www.plantasdelmayab.com>. Consultado en Mayo de 2014.